

# Tednik

Glasilo Socialistične zveze delovnega ljudstva za Podravje

Št. 51

PTUJ, 31. decembra 1964

Letnik XVII.

Tednik izhaja pod tem skrajšanim imenom od 24. nov. 1961 dalje na predlog Občinskih odborov SZDL Ptuj in Ormož — Izdaja zavod "Tednik", Ptuj. — Odgovorni urednik: Anton Bauman — Uredništvo in uprava Ptuj, Lackova 8 — Tel. 156 — Št. tek. račuba: NB Ptuj 664-19-603-72 — Tiska časopisno podjetje "Mariborski tisk" — Rokopisov ne vračamo — Celoletna naročnina za tuzemstvo 1000, za tujce 2000 din.

## TE DNI PO SVETU

### Po 21. glasovanju v italijanski skupščini SARAGAT PREDSEDNIK ITALIJE

Italija je dobila novega predsednika šele po enaindvajsetem glasovanju v skupščini. S tem se je zaključila najdaljša parlamentarna bitka v italijanskem povojnem življenju.

Znano je, da italijanski predsednik republike nima ravno obširnih ustavnih pravic, s katerimi bi neposredno vplival na italijansko politiko. Vendar je sedanjí boj v skupščini za novega predsednika pokazal, kam se bo usmerilo nadaljnje politično življenje. Prvič doslej je bil namreč izvoljen na najvišji položaj v državi predstavnik leve, socialdemokratske stranke, ki je zmagal ob podpori komunistov, socialistov, socialnih demokratov in republikancev. Ta izvolitev je tudi potrdila sicer upravno usmerjenost — vlado leve sredine.

Upravičeno pravijo, da je Saragato izvolitev omajala tudi krščanskodemokratski monopol nad predsedniškim mestom in nekakšne "dobre italijanske tradicije". Sama krščanskodemokratska stranka, ki je bila svojčas absolutno najmočnejša stranka, je z leti izgubila svoj vpliv, četudi je ostala še vedno vodilna stranka. Toda to še ni vse. Trenja med krščanskodemokratsko levico, sredino in desnico so se prav jasno pokazala v imenovanju strankinih kandidatov za predsednika. Uradni kandidat Leone se je moral umakniti, še poprej pa Fanfani, ki bi imel kot prvi predsednik vlade leve sredine vsekakor več zaslobe. Z drugimi kandidati največja stranka ni več nastopila. In ko se je socialist Nenni umaknil v korist socialnega demokrata Saragata, je bilo skorajda jasno, da je slednji edini resni kandidat.

Tisti, ki so šeleli ohraniti dosedanje stanje tudi v predsedstvu republike, so torej pogoreli. Značilno je, da Saragato izvolitev še kar ugodno komentirajo krščanskodemokratski krogi. Sicer pa je Giuseppe Saragat znan kot realistični politik in državnik gibčen pobornik miru in konstruktivnega mednarodnega sodelovanja.

Rodil se je leta 1893 v Turinu. Doktoriral je iz ekonomskih ved in je bil nekaj časa bančni uradnik, nato pa časnikar. Leta 1923 je postal član socialistične stranke. Ko so fašisti prevzeli oblast, je pobegnil najprej v Avstrijo in od tod v Pariz. V emigraciji se je posvetil družbenim vedam in delu v protifašističnih organizacijah.

Ko se je leta 1943 vrnil v Italijo, so ga aretirali in izročili Nemcem. Toda, posrečilo se mu je pobežniti iz zaporov. Takoj po vojni so ga izvolili za poslanca ustavodajne skupščine, julija 1946 pa za njenega predsednika. V začetku leta 1947 se je zaradi spora v stranki ločil od svojih pristašev in ustanovil socialdemokratsko stranko Italije. Zavzemal je potem številne odgovorne funkcije v državni upravi. Zadnje čase se je posebno zavzemal za združitve italijanskih socialistov in socialnih demokratov.

V dosedanji vladi leve sredine predsednika Mora je vodil zunanje ministrstvo. Značilna je njegova izjava, da je ena prvih nalog italijanske zunanje politike vzpostavitev najboljših odnosov s sosednimi državami, posebno s SFRJ.

## Spremembe v občinski upravi

Za 1964. leto sta končala občinski zbor in zbor delovnih skupnosti svoje delo s sejo 24. decembra 1964, na kateri sta ugodno ocenila delo sveta za komunalne in stanovanjske zadeve, za zdravstvo in šolstvo, rešila pa sta ob tej priložnosti več upravno pravnih, gospodarskih in finančnih, kadrovskih in premoženjskih vprašanj s potrditvijo odlokov, po katerih bodo v bodoče urejena ta vprašanja.

S stanjem na področju zdravstva smo seznanili občane v prejšnjem "Tedniku", tokrat pa bi naj spoznali še, kakšno je stanje na področju šolstva. Probleme s komunalnega in stanovanjskega področja pa smo prihranili za prihodnji "Tednik".

Najvažnejše spremembe, ki bodo sledile potrjenim odlokom, bodo v novih pristojnostih svetov obč. skup., ki jih bodo prevzeli od skupščine, pa tudi v bodočem gospodarjenju s stanovanjskim in poslovnim fondom v družbeni lastnini v občini Ptuj. Važne bodo tudi spremembe po ostalih sprejetih odlokih in sklepih.

### Zagotovljeno hitrejšo reševanje

Odlok o prenosu zadev iz pristojnosti občinske skupščine v pristojnost svetov občinske skupščine vsebuje 12 pomembnih določb. Tako bo npr. za svet za finance pristojen za odločanje v zvezi z zamenjavo kmetijskih in stavbnih zemljišč, nakup in prodajo ter trajno uporabo zemljišč pod gojaji, ki jih določa zakon o prometu z zemljišči in stavbami. Pristojen bo tudi za nekatere odločitve v zvezi z zakonom

o nacionalizaciji najemnih zgradb in gradbenih zemljišč ter po zakonu o kreditnih in drugih bančnih poslih, po zakonu o razlastitvi ter po uredbi o prodajni stanovanjskih hiš iz splošnega ljudskega premoženja. Nekaj pristojnosti je prevzel tudi v zvezi z zakonom o evidenci nepremičnin splošnega ljudskega premoženja.

Svet za gospodarstvo bo pristojen za nekatere rešitve po zakonu o družbeni kontroli cen, o obrtnih delavnicah samostojnih obrtnikov in po odredbi o prodajnih cenah za žito in mlevske izdelke.

Svet za kmetijstvo in gozdarstvo bo pristojen za nekatere rešitve po zakonu o gozdovih, o sladkovodnem ribištvi, po zakonu o lovu ter po temeljnem zakonu o varstvu živine pred živalskimi kužnimi boleznimi, po temeljnem zakonu o varstvu rastlin pred boleznimi in škodljivci, po zakonu o upravljanju in gospodarjenju s premoženjem bivših agrarnih skupnosti pa tudi po zakonu o kmetijskem zemljiškem skladu splošnega ljudskega premoženja in o dodeljevanju zemlje kmetijskim organizacijam.

Nadaljevanje na 2. strani

## Tednikova čestitka

Vsem prijateljem lokalnega "Tednika" Socialistične zveze delovnih ljudi občin Ptuj in Ormož, ki so kakorkoli pripomogli, da je dočakal 18. leto obstoja in da je lahko po svojih močeh služil obveščanju javnosti o dogodkih, razvoju in problemih, o delu in uspehih v občinah Ptuj in Ormož, se najlepše zahvaljujemo za dosedanje naklonjenost ter jim

želimo

SREČNO IN USPEHOV POLNO NOVO LETO

Želimo, da bi bilo tudi za "Tednik" leto 1965 leto napredka ob ekonomski in kadrovski okrepitvi ter vsebinski razširitvi. Ta želja se nam bo lahko izpolnila le ob nadaljnji naklonjenosti vse javnosti, nakar bo "Tednik" še boljše in lažje kot doslej obveščal občane doma in po svetu o vsem novem in zanimivem

Uredništvo in uprava



# Srečno 1965

Ob robu predvolilnih priprav

## Čim prej, tem bolje

Predpriprave na volitve so v polnem teku. V množičnih organizacijah je kol v mravljišču: sestankom sledijo seje in sejam zborovanja. Politične organizacije so se množično angažirale, da bi bile predvolilne priprave opravljene v pravem času. Kljub tej močni angažiranosti velikega števila aktivistov in družbenih delavcev pa med volilci še ni podrobne razprave in predvolilnega razpoloženja glede na načela sedanje kadrovske politike, na potrebnost evidentiranja družbeno-političnih aktivnih ljudi ter o kriterijih, po katerih bi jih poskušali med množico naših delovnih ljudi.

Vse to bi sedaj moralo biti v precej drugačnem stadiju, kot je. Spomladanske volitve so namreč prav tako pomembne, kakor so bile zadnje — pred dvema letoma, čeprav se voli le polovica predsedniških teles, zlasti zaradi tega, ker se uvaja v naš družbeno-politični sistem načelo dosledne rotacije kadrov na voljenih položajih, s čimer pa nikakor ni rečeno, da pomeni rotacija tudi nezaupnico napram kadrom, ki rotirajo. Načelo rotacije stremi za tem, da bi čim več ljudi šlo skozi naš sistem samoupravljanja. Evidentiranje družbeno aktivnih ljudi v nekaterih krajevnih organizacijah, ki

bi naj pripomoglo pri poznejši izbiri kandidatov za vse skupščine, svete, vodstva organizacij itd. se je že pričelo, v drugih pa niso še niti formirali aktivov, katerih naloga je v kraju organizirati predvolilne priprave. Pri dosedanjem evidentiranju so šli ponekod preveč v širino, drugje pa zopet niso videli vseh ljudi, ki po svojem delu in prizadevanju vsekakor sodijo med družbeno aktivne ljudi svojega kraja.

V krajih, kjer je večji del predvolilnih priprav še na začetku, množice ne bo težko zainteresirati za volitve, če bodo aktivni sprožili med prebivalci

široko razpravo o dosedanjem delu skupščin — od občinske do zvezne — ne samo zaradi analize dosedanjega dela teh organov, temveč tudi zaradi tega, da bi se iz teh razprav izluščile tiste naloge, ki se bodo prej ali pozneje v svoji nujnosti pred nje postavile ter terjale svojo rešitev.

V krajih, kjer so že opravili prva predvolilna opravila in že evidentirali družbeno aktivne delovne ljudi, so lahko ugotovili, da se volilci z vso resnostjo zavzemajo za to, da bi prišli na listo evidentiranih res tisti tovariši in tovarišice, izmed katerih bo težko izbrati najboljše.

Ko smo pred štirinajstimi dnevi pisali o pričetku predvolilnih priprav, je bilo pred nami prav toliko časa več zanje, sedaj pa nam je čas skočil za vrat: prvo

- OBČINSKI KOMITE ZKS
  - OBČINSKI ODBOR SZDL
  - OBČINSKI SINDIKALNI SVET
  - OBČINSKA SKUPŠČINA
  - OBČINSKO ZDRUŽENJE BORCEV NOV
  - OBČINSKI KOMITE ZMS
  - OBČINSKI ODBOR ZVEZE DRUŠTEV PRIJATELJEV MLADINE
  - DRUŽBENE SLUŽBE V OBČINI
  - OBČINSKI SVET ZVEZE SVOBOD IN PROSVETNIH DRUŠTEV
  - OBČINSKA GASILSKA ZVEZA
- ter vse ostale organizacije in društva v ptujski občini.



Vsem občanom se zahvaljujemo za letošnjo marljivost in nesebično požrtvovalnost na vseh področjih udejstvovanja ter jim želimo tudi v prihodnjem letu mnogo vsestranskih uspehov.

## Od 5. do 15. januarja predvolilni zbori članov sindikata

Predsedstvo Občinskega sindikalnega sveta Ptuj je preučilo naloge sindikalnih organizacij v zvezi s političnimi in kadroviskimi pripravami na skupščinske volitve in začrtalo program akcije sindikatov.

Prva naloga, ki se je morajo takoj lotiti izvršni odbori, je sklicanje predvolilnih konferenc članov sindikata, ki bi naj bile opravljene na območju občine Ptuj v času od 5. do 15. januarja 1965. leta. Predvolilne konference članov sindikata se v večjih sindikalnih podružnicah organizirajo v okviru delovnih enot, oddelkov in izmen, da se zagotovi sodelovanje vsakega člana v razpravi in pri evidentiranju družbeno aktivnih ljudi.

Glavna naloga članov sindikata je, da na predvolilnih zborih evidentirajo družbeno politično aktivne delavce ali bolje rečeno, da se dogovorijo o delavcih iz svoje sredine, za katere so trdno prepričani, da so sposobni, da prevzamejo tako ali drugačno družbeno politično funkcijo. Predvsem bodo delavci na svojih zborih razpravljali o aktivnih delavcih iz sredine svojega kolektiva in o delavcih iz sredine ptujske komune, ki so se že uveljavili kot sposobni, aktivni družbeno politični delavci v komuni ali širši družbeno politični skupnosti. Naloga predvolilnih zborov je, da članstvo sindikata evidentira delavce svojega in drugih delovnih kolektivov, da pove svoje mnenje in oceno o tem, kdo ima najboljše kvalifikacije in sposobnosti za odobrenje zborov delovnih skupnosti. Na zborih bo članstvo razpravljalo tudi o tem, kdo naj bo novi član izvršnega odbora sindikalne podružnice, delavskega sveta itd.

Predsedstvo opozarja na to, da je nedopustno, da bi se predlogi evidentiranja sestavljali v pisarnah, temveč da je to izključna pristojnost predvolilnega zbora, to je celotnega članstva. Če pred predvolilnimi zbori naj članstvo razpravi o ljudeh, ki bi prišli v poštev pri evidentiranju. Na zboru naj vsakdo, ki bo koza predlagal, svoj predlog tudi utemelji. Gre za to, da bo članstvo izbralo

čim več ljudi, izmed katerih ne bo težko kadrovati za nove skupščinske, sindikalne vodstva, delavski svet in občinska vodstva.

Da bi zagotovili sindikalnim podružnicam pri političnih in kadroviskih pripravah na skupščinske volitve čim konkretno pomoč, je predsedstvo formiralo 36-članski politični aktiv, ki je odgovoren za kvalitetno izvršitev vseh nalog v zvezi z volitvami.

Takoj v začetku novega leta bodo sklicana posvetovanja predsednikov sindikalnih podružnic, na katerih bo širša razprava o nalogah sindikalnih organizacij glede priprav na volitve. FB

**Priznanje Maistrovim borcem**

V pisarni občinskega odbora Združenja borcev NOV Ptuj se je sestalo pred dnevi na povabilo predstavnika Maistrovih borcev pri Okrajnem združenju borcev NOV Maribor 24 borcev za severno mejo. Namen sestanka je bil zbrati še živeče borce pred 45 leti in jim izročiti vsaj skromno priznanje, ki jim ga je pripravila organizacija ZB NOV. Sestanek je bil prav prisrčen. V razgovoru med navzočimi je

## Priznanje Maistrovim borcem

bil osvežen spomin na najznačilnejše dogodke iz bojev za severno mejo na Stajerskem in Koroškem. Uvodoma sta imela krajša nagovora predstavnik ZB NOV iz Maribora in predsednik odbora ZB NOV Milan Lacco. Za vso pozornost, ki je bila ob tej priložnosti izkazana Maistrovim borcem, se je v imenu teh zahvalil prireditelj sestanka Jože Ačko iz Ptuja.

Zbrani so se ob tej priložnosti spomnili vseh borcev, ki so preminuli v samem boju ali pomrli po osvoboditvi.



**OBČINSKA SKUPŠČINA**  
**OBČINSKI KOMITE ZK**  
**OBČINSKI ODBOR SZDL**  
**OBČINSKI SINDIKALNI SVET**  
**OBČINSKI KOMITE ZMS**  
**ZDRUŽENJE BORCEV NOV**  
**OBČINSKA GASILSKA ZVEZA**

**IN OSTALE ORGANIZACIJE TER DRUŠTVA IZ ORMOŠKE**  
**OBČINE ŽELIJO VSEM OBČANOM OBČINE ORMOZ, KOLEKTIVOM DELOVNIH ORGANIZACIJ IN VSEM DELOVNIM LJUDEM V DOMOVINI SREČNO IN USPEHA POLNO NOVO LETO 1965.**

## Plenum Obč. sindikalnega sveta Ptuj 11. januarja 1965

V zvezi s temeljitimi političnimi in kadroviskimi pripravami na skupščinske volitve in volitve v nove delavske svete je predsedstvo ObSS sklicalo IX plenum Občinskega sindikalnega sveta Ptuj za 11. januarja 1965 ob 16 uri v Delavskem klubu.

Glavna razprava na plenumu bo o delovanju zbora delovnih skupnosti Skupščine občine Ptuj in o nalogah sindikatov ob volitvah v skupščine in v delavske svete. Cilj plenuma je začrtati akcijski program sindikatov do volitev in izoblikovati oblike odnosov in sodelovanja s skupščino z namenom, da bi v novem letu prišlo do močnejšega vpliva neposrednih proiz-

vajalcev na delo skupščine in do stikov med zborom delovnih skupnosti in delavskih svetov. Predvsem so važni odnosi odbornikov do volivcev in odnosi med zborom delovnih skupnosti in delavskimi sveti; usotavlja se, da je premalo stika odbornikov z volivci, pa tudi premalo stika med zborom in organi upravljanja.

Na plenumu bo dan tudi pregled o ostankih predvolilnih zborov in o prvih rezultatih evidentiranja v delovnih skupnostih, predvideva na se, da bo tudi plenum razpravljal o vidnih občanah, ki bi prišli v poštev za bodoče kandidate ob volitvah v skupščine.

F. B.

## Pred gradnjo kulturnega doma v Dražencih

V Dražencih imajo v načrtu gradnjo novega kulturnega doma. Z delom bi pričeli v prihodnjem letu. Pri tem bi naj pomagali z udarniškim delom predvsem mladinci. V mladinsko organizacijo je vključenih 26 mladincev in mladink; precej pa je takih, ki stojijo samo ob strani in ne ganejo niti z mezincom. V programu imajo tudi izvedbe iger, ki bi jih nastudirali skupaj z igralno dru-

žino Draženci. Pri tem največ pomaga Matevž Cestnik, predsednik SZDL Draženci, ki je tudi pripravil in režiral vse igre, ki so jih igrali do danes. S postavitvijo kulturnega doma bi dobili prostor, kjer bodo lahko imeli vaje in izvajali igre. Ob raznih državnih praznikih imajo mladinci v načrtu zabave s programom, ki bi naj privabile kar največ gledalcev.

Vaščani si želijo tudi trgovino, ki bi naj bila sredi vasi. Vendar te verjetno še ne bo tako kmalu.

Na sestankih SZDL je bilo nekaj govora o cestni razsvetljavi, ki je tako zelo potrebna prebivalcem v tem kraju. K temu bi naj prispevali svoj delež vaščani, ki bi dali določeno denarni znesek.

## Delo organov Občinske skupščine Ptuj Svet za šolstvo

Svet za šolstvo se je v zadnjem obdobju zlasti ukvarjal s problemi: nadaljevanja centralizacije šol; z analizo učnega uspeha in ukrepi za izboljšanje; s financiranjem in šol in s vprašanji otroškega varstva ob šolah.

Centralizacija šol je proces, ki se nadaljuje. Narekovala sta ga potreba in dejstvo, da je potrebno slehernemu učencu zagotoviti enako izobrazbo in s tem dati možnost nadaljnega izobraževanja. Ker pa naše šole nimajo vse enakih pogojev za delo in ker jim teh pogojev tudi ni bilo močno zagotoviti, je bilo znanje učencev, kaj različno — tipično za šolo in njene specifične slabosti. Da bi stanje vsaj delno odpravili, se je svet odločil šole, ki nimajo možnosti same nuditi učencem kvalitetnega in ustreznega znanja, priključiti k razvitejši in kadrovisko krepkejši matični šoli. Tako je prišlo do priključitve šol v Stopercih, Narapljah in Ptujski gori k Majšperku; na Polensaku k Juršincem; pri nekaterih nepopolnih šolah, kot so Zetale, Leskovec, Zavrč, pa so priključili k popolni osemletki samo višje razrede, predvsem 7. in 8., kjer je že izrazit predmetni pouk in zahtevnost učnega programa obsežnejša. Večina teh šol ima oddelke od 1.-5. razreda odnosno do 6. razreda in so obdržale svojo samostojnost.

Z dograditvijo šole v Kidričevem se je zmanjšala šola v Lovrencu in so vsi njeni višji oddelki priključeni osemletki v Kidričevem. Z graditvijo šole v Ptuj in razbremenitvijo šole »Toneta Znidariča« se je omogočilo višji oddelkom iz Zavrča in dvema oddelkom iz Vidma, da se vključijo v eno od ptujskih šol.

Premiki učencev so sprožili vrsto težav, ki jih je bilo treba rešiti. Po statutu občine je vsem tem učencem omogočen brezplačen prevoz v šolo, žal pa ga niso mogli vsi izkoristiti zaradi še vedno neurejenih in preslahih prometnih zvez. Posledica takega stanja je bil izreden fizični napor, s katerimi so bili obremenjeni šolarji — vozači, zaradi dolgega čakanja na avtobuse, zaradi prenatrpanosti vozil in neugodnega reda vožnje in podobnega.

Potrebno je bilo urediti posebne vožnje samo za šolarje in te so sedaj vpeljane na vseh relacijah, razen na relaciji Polensak-Tomaž-Juršinci in Stoperca-Majšperk. Prevoz otrok iz Stoperc v Majšperk bo v kratkem urejen, kolikor bo tovarna Majšperk voljna dati na razpolago svoje prevozne sredstvo. Tako ostaja nerešen samo problem na relaciji Polensak-Juršinci-Tomaž, kjer je po ukinitvi avtobusne zveze otrokom ostalo, da hodijo peš ali se vozijo s kolesi do šole.

Vsekakor bo nujno potrebno tudi to situacijo rešiti, posebno za zimске mesece. Tako je danes urejen prevoz otrok za 302 učence osnovnih šol in 45 učencev srednjih šol. Nekateri učence je bilo nujno dati v dijaški dom, ker se zaradi oddaljenosti od avtobusne postaje niso mogli posluževati prometnih zvez. Tako je danes v dijaškem domu v Ptuj 11 učencev iz Zavrča, za katere prispeva skupnost po 7.300 din mesečno. Prav tako je urejeno za 7 učencev iz Kozminc, ki so imeli do šole 15 km v eno smer. Tudi za te je potrebno plačevati oskrbino po 6.000 din mesečno.

Tako situacija na področju šolstva obremenjuje družbo, saj je samo do konca novembra bilo izplačanih za prevoz šolarjev

5.634.390 din. Pričakuje se, da bodo ti izdatki kriti z boljimi uspehi učencev.

Vsekakor bo potrebno ta problem še nadalje razčiščevati in ugotoviti, ali je taka rešitev najidealnejša ali pa bi morda bilo boljše prevažanje učiteljskega kadra in bi učenci ostali na svojih šolah. Problem bi bil izvedljiv, kolikor bi bilo v občinah dovolj strokovnega kadra.

Po številu oddelkov imamo v občini zadostno število učiteljev s srednjo izobrazbo, a še vedno jih manjka 115 z višjo izobrazbo za pouk na srednji stopnji. Vzrok tej situaciji je v prevažnem dotoku predmetnih učiteljev v občino iz znanih vzrokov. Vse to je posledica prevažnega vpisa v učiteljska, fluktuacija iz učiteljskega kadra in bi učenci ostali na svojih šolah. Problem bi bil izvedljiv, kolikor bi bilo v občinah dovolj strokovnega kadra.

Po številu oddelkov imamo v občini zadostno število učiteljev s srednjo izobrazbo, a še vedno jih manjka 115 z višjo izobrazbo za pouk na srednji stopnji. Vzrok tej situaciji je v prevažnem dotoku predmetnih učiteljev v občino iz znanih vzrokov. Vse to je posledica prevažnega vpisa v učiteljska, fluktuacija iz učiteljskega kadra in bi učenci ostali na svojih šolah. Problem bi bil izvedljiv, kolikor bi bilo v občinah dovolj strokovnega kadra.

Potrebno je bilo urediti posebne vožnje samo za šolarje in te so sedaj vpeljane na vseh relacijah, razen na relaciji Polensak-Tomaž-Juršinci in Stoperca-Majšperk. Prevoz otrok iz Stoperc v Majšperk bo v kratkem urejen, kolikor bo tovarna Majšperk voljna dati na razpolago svoje prevozne sredstvo. Tako ostaja nerešen samo problem na relaciji Polensak-Juršinci-Tomaž, kjer je po ukinitvi avtobusne zveze otrokom ostalo, da hodijo peš ali se vozijo s kolesi do šole.

Vsekakor bo nujno potrebno tudi to situacijo rešiti, posebno za zimске mesece. Tako je danes urejen prevoz otrok za 302 učence osnovnih šol in 45 učencev srednjih šol. Nekateri učence je bilo nujno dati v dijaški dom, ker se zaradi oddaljenosti od avtobusne postaje niso mogli posluževati prometnih zvez. Tako je danes v dijaškem domu v Ptuj 11 učencev iz Zavrča, za katere prispeva skupnost po 7.300 din mesečno. Prav tako je urejeno za 7 učencev iz Kozminc, ki so imeli do šole 15 km v eno smer. Tudi za te je potrebno plačevati oskrbino po 6.000 din mesečno.

Tako situacija na področju šolstva obremenjuje družbo, saj je samo do konca novembra bilo izplačanih za prevoz šolarjev



V gozdu pri Kidričevem

## Spremembe v občinski upravi

(Nadaljevanje s 1. strani)

**Svet za komunalne in stanovanjske zadeve** bo pristojen za rešitve po uredbi o ustanovitvi in po uredbi o podjetju in obrtovi in po uredbi o ureditvi in opravljanju dimnikarske službe.

**Svet za urbanizem in gradbene zadeve** pridobi pristojnosti po uredbi o zidanju stanovanjskih hiš delavcev in uslužbencev in bo odločal o dodelitvi stavbnega zemljišča iz družbene lastnine investitorju, ki nima lastnega zemljišča.

**Svet za zdravstvo** prevzame pristojnosti po splošnem zakonu o organizaciji zdravstvene službe o imenovanju članov arbitražne komisije. Svet za šolstvo bo odločal očasno prenehanju posameznih oddelkov oziroma razredov v osnovnih šolah.

**Svet za občo upravo in notranje zadeve** bo pristojen za imenovanje članov in namestnikov članov komisije za volilne imenike, ukrepe za odstranitev ovir in vpostavitve prometa, za potrditev odredbe občinskega upravnega organa, ki je pristojen za promet in vpostavitve prometa, za določanje o manjši hitrosti za vožnje skozi naseljene kraje za posamezne vrste vozil ter za ukrepe za ureditev lokalnega prometa.

Po tem odloku je prepuščena predsedniku občinske skupščine odločitve o sporih med posamez-

nimi sveti glede pristojnosti.

Po sprejetem novem odloku o gospodarjenju s stanovanjskimi in poslovnim fondom v družbeni lastnini v občini Ptuj zagotavlja občina med drugim splošne pogoje za razvoj stanovanjskega gospodarstva na svojem območju. Občini je prepuščeno po tem odloku izvrševanje funkcije družbene skupnosti na svojem območju glede urejanja in izkoriščanja zemljišč in stvari v splošni rabi, graditve in uporabe stanovanjskih hiš ter poslovnih stavb kakor tudi urejanje stanovanjsko-komunalnih odnosov. Organizirala in usmerjala bo gradnjo stanovanj, poslovnih stavb in prostorov, propagirala in organizirala bo namensko varčevanje za gradnjo stanovanj, poslovnih stavb in prostorov, skrbela bo za smotno gospodarjenje z obstoječim stanovanjskim in poslovnim fondom, upravljala bo poslovne stavbe in prostore v družbeni lastnini, katere po obstoječih predpisih upravlja občina in skrbi za njihovo smotno uporabo. Nadalje bo odredila ukrepe za vzdrževanje stanovanjskih hiš ter bo skrbelo za pripravo in urejanje mestnih zemljišč. S tem odlokom je prevzela tudi nadzorovanje dela organov upravljanja hiš ter organiziranje pomoči hišnim svetom pri določanju politike in obveznosti vzdrževanja obstoječega

stanovanjskega in poslovnega fonda. Pri opravljanju določenih poslov iz svojih tozadevnih pristojnosti ji bodo pomagale posebne delovne organizacije, ki jih lahko ustanovi občina v ta namen.

S 1. januarjem 1965 bo reorganizirana uprava občinske skupščine. S tem dnem bodo ukinjene: oddelek za finance, oddelek za gospodarstvo, oddelek za družbene službe, oddelek za občo upravo in uprave za dohodke. Katastrski urad Ptuj se ukine z 31. dec. 1964 in se preimenuje v Zavod za izmero in kataster zemljišč. Dosedanji starešine teh ukrajnih upravnih organov so razrešeni in so imenovani vršilci dolžnosti starešin do zasedbe delovnih mest po razpisu. Notranja organizacija uprave bo v obravnavi na prihodnjem zasedanju skupščine.

V ostalem je bilo rešeno, da reši občinska skupščina do 31. marca 1965 vprašanje ustanovitve enega ali več zavodov za stanovanjsko gospodarstvo in poslovne prostore, ker prenehajo s tem dnem obstojati stanovanjske skupnosti Ptuj, Kidričevem in Majšperku. Te organizacije bi imele razne servise za vzdrževanje stanovanjskega gospodarstva, ki bi bili v pomoč hišnim svetom.

Konec na 3. strani

# TOVARNA AVTOOPREME PTUJ



### IZDELKI NAŠE TOVARNE:

KLJUČAVNICE, KLJUKE, DVIGALA ZA OKENSKA STEKLA, OGLEDALA RAZNIH OBLIK, POSODE ZA GORIVO, GLUŠNIKI TER OSTALI SESTAVNI DELI TOVARNIH VOZIL TAM, FIAT, IMV NOVO MESTO IN MOPEDOV TOMOS SO PRIZNANI PO SVOJI UPORABNOSTI, ZANESLJIVOSTI IN LEPI OBLIKI.

VSEM NAŠIM POSLOVNIM PARTNERJEM PO DOMOVINI ŽELIMO TUDI V LETU 1965 MNOGO USPEHOV TER PRIJETNO PRAZNOVANJE NOVOLETNIH PRAZNIKOV.



# KIDRIČEVO

## Tabelarni del še ni sprejet

Minuli teden delavski svet TGA razpravljala o pravilnikih o delitvi osebnih dohodkov. Medtem ko je bil tekstualni del teh pravilnikov sprejet na vseh svetih proizvajalcev delovnih enot, še vedno ni rešeno vprašanje tabelarnega dela pravilnika. Vse je v glavnem bilo v redu, zataknila se je pri tabeli II-C odgovornost na delovnem mestu, kar so vsi sveti proizvajalcev delovnih enot vrinili vsa delovna mesta v stopnjo odgovornosti, prav je jasno, da odgovornost na vseh delovnih mestih. Ni bilo v skladu s smernicami in je zato komisija za izdelavo teh pravilnikov ponovno štela vodje delovnih enot in jim obrazložila, da tako navijajo števila točk ne vodi k omejenemu cilju nagrajevanja. Zanimi tega je morala komisija kupno z vodji izdelati novo tabelo II-C, v katero so vključili samo tista delovna mesta, ki spadajo v to tabelo. V posamezne stopnje sta komisija oziroma upravni odbor podjetja grupirala določena delovna mesta, daje sedaj enotno urejeno za celotno podjetje.

## Zakaj tako?

Ko so se v aprilu sestali na svojem obnem zboru člani zveze strojnikov, strojevodij in kurjačev in kritično ocenili dotedanje delo svoje organizacije, smo bili skoraj prepričani, da bo vnaprej delo boljše. Toda to so bila le pričakovanja, saj se od takrat menda niso več videli. Zdi se, da nekaj ni v redu v organizaciji. Zaradi tega ne dobiva tudi r-bene moralne, še manj pa materialne pomoči od ostalih družbeno političnih organizacij. Morda bi v TGA le lahko storili kaj več, da bi to društvo le prišlo do veljave.

## Za potrebe obratne ambulante

V TGA že nekaj let uspešno deluje obratna ambulanta. Vsako leto so serijski pregledi vseh zaposlenih, posebno pozornost pa posvečajo vsem tistim, ki delajo na zdravju škodljivih delovnih mestih. Da bi ambulanta lahko še uspešneje opravljala svoje delo, je upravni odbor predložil delavskemu svetu, da odobri nabavo nekaterih potrebnih naprav za potrebe

## Dobro pripravljeni

Na obratu KK-Ptuj v Kidričevem so te jeseni dobro pripravili površine za spomladansko obdelavo. Z umetnimi gnojili so pognojili vse pred vodo neogrožene površine, slasti v okolici delovišča Lovrenc. Prav tako so pognojili večino površin, namenjenih za okopavine. Če ne bi vmes posegla karantena vsled slinavke ter parkljevke, bi pripravili vse površine, določene za gnojenje s hlevskim gnojem.

Jesenska setev je kljub zakasnitvi pokazala ugodne rezultate. Na površine, ki so bile pozno zasejane, so dali dodatne doze dušičnih in delno kaljevih gnojil, nakar so po potrebi še dognojevali. Potrebe po dodatnem dognojevanju so se slasti pokazale na novopridobljenih kompleksih. Z ozimnimi žiti so na obratu zasejali 252 ha, približno 50 ha pa bodo zasejali z jarninami.

Z odločbo o zaokroževanju parcel je obrat dobil letos v jeseni v upravljanje 160 ha površin. Te so bile pridobljene s hidromelioracijami v Mihovcih. Površine je obrat dobil v upravljanje, ni pa dobil dodatnih investicij za nakup mehanizacije in ureditev stanovanj, da bi lahko najel delovno silo za to področje.

Lokacija novogradenj na obratu

ni dobro izbrana. Nova strojna lopa z garažami je bila letos zgrajena v Kidričevem, ki je oddaljeno 7 km in tudi več od površin, ki leže v centrih nadaljnjega združevanja parcel v zaokrožene komplekse, kot npr. Cirkovci. Tu ima obrat nad 160 ha površin, katere tvorijo kompleksi od 14 do 55 ha, kar narekuje potrebo po osnovni centru na tem področju, da bi s tem odpadli dragi prevozi, ki grede v breme proizvodnje.

Zajšek Tončka

## Gerečja vas

Vaščani Gerečje vasi marljivo delajo pri popravilih krajevnih cest. Cesto na odcepu Gerečja vas - Kidričevo, ki je bila v zelo slabem stanju, so že uredili. Največ delajo prostovoljno, sredstva, namenjena za popravilo cest, pa bodo uporabili za ureditev vaske razsvetljave. K popravilu cest prispeva svoj delež tudi KK-Ptuj - obrat Kidričevo v obliki prevozev.

Vaščani v Gerečji vasi imajo dober posluh za tovrstne akcije, saj vedo, da bodo le s skupnim delom in pomočjo društvo lahko uredili lepše življenje v vasi. Simbol njihove prizadevnosti je izredno akustično urejena dvorana v gasilskem domu, opremljena s televizorjem, ki se v njej odvija kulturno življenje vasi.

Ob novoletnih praznikih je aktivni ZM v Gerečji vasi ob gnojni pomoči vaščanov pripravil za najmlajše novoletno jelko, jih obdaril in tako tudi v srehi najmlajših ustvaril novoletno vzdušje.

## S konference OO-ZK na ormoškem območju

PESTRI PROGRAMI DELA ZA OBDOBJE PRIHODNIH 6 MESECEV. KONFERENCI SO OPOZORILE NA VRSTO POMANJKLJIVOSTI

Na območju občine Ormož so končane konference OO ZK. Letošnje konference so bile bolj pripravljene od lanskih, saj tokrat člani ZK niso obravnavali vseh problemov, temveč samo pomembnejše. To je omogočilo, da so bolj dosledno in vsestransko obravnavali važnejše probleme, nakazali na njih rešitev in se zavzeli za odpravo vseh pomanjkljivosti ter slabosti.

Konference so bile pred kongresom in po njem, zato so se člani ZK na konferencah posluževali tezi in misli VIII. kongresa. Konferencam je v občini prisostvovalo 95 odstotkov članov ZK. Med ostalim so največ razpravljali o vlogi člana ZK, o samoupravnem sistemu, govorili so, kako se naj člani ZK usposablja za individualno delo samoupravnih organov in drugo. Grajali so slabosti in pomanjkljivosti so kritično ocenili. Ocenjena enoletnega dela je ogledalo dejavnosti vseh komunistov te ali one OO ZK. Poleg slabosti na konferencah so bili prikazani tudi uspehi, delo, zavzemanje in drugo. Za uspešno delo je potrebno spoznavanje problemov. Na letošnjih konferencah OO ZK je bilo opaziti, da so člani ZK dobro in vsestransko seznanjeni s problemi ter težavami, zato so bile skoraj vse konference plodne in živahne, diskusije na njih pa konkretno in konstruktivne. Ker idejnost članov ZK spada na prvo mesto, so tudi konference OO ZK temu vprašanju posvetile največ skrbi.

Na konferencah so pripravili skrbne programe dela za obdobje prihodnjih šestih mesecev. Uspešne priprave na konference so omogočile, da so bile letošnje konference na višjem nivoju od lanskih in da je v tem pogledu dosežen precejšen napredek. Člani ZK so napravili vidnejši napredek na idejnem in družbeno-političnem področju. Nove metode dela, ki so dopolnile ali spremenile delo članov ZK, so se hitro uveljavile.

Zveza komunistov je in mora biti vodilna sila politično ekonomskega dogajanja. Zato je mnenje, da se osnovne organizacije preveč vmešavajo v gospodarstvo in v samoupravljanje, odveč. Zveza komunistov namreč obstoja zato, da se vmešava v vse procese in probleme družbenega življenja, kot sestavni del delovnega kolektiva in delavskega samoupravljanja. Vedeti je treba, da bo v prihodnjem letu Zveza komunistov odigrala še pomembnejšo vlogo.

Posebno skrb so na konferencah OO ZK posvetili kadrovanju, idejnemu in družbeno-političnemu ter strokovnemu izobraževanju. Tu in tam je bilo opaziti, da ideološko delo ni dovolj razvito in premalo vsklajeno s prakso, kar kaže na pomanjkljivost dela OO ZK.

Po vsebini so se konference med seboj bistveno razlikovale. Razlika je bila v tem, da je vsaka OO na konferenci razpravljala o problemih, ki so se pojavili na njenem območju. Krajevne OO so temeljito obravnavale važnejše krajevne probleme, OO v delovnih organizacijah pa probleme proizvodnje, skrajšanje delovnega časa, kadrovske politike, perspektivne proizvodne plane in njih realizacijo.

Na vsaki konferenci so analizirali idejno in politično delo komunistov in kritično obravnavali probleme gospodarskih organizacij, predvsem pa to, ali so se zaposleni člani dovolj in pravočasno ukvarjali z reševanjem gospodarskih problemov.

Na konferencah so člani ZK mnogo govorili o individualnem delu, ki mora biti vztrajno in nenehno. Člani ZK morajo na vse slabosti ter pomanjkljivosti pravočasno reagirati. Nenehno se morajo zavzemati za uveljavljanje naprednih socialističnih načel, se spoprijemati z zastarelimi in preživeli nazeri ter oblikami dela.

Konference so posebno opozorile člane ZK na disciplino, ki je bila doslej v nekaterih OO ZK nedovoljna in pomanjkljiva. Zato je včasih OO ZK zaradi nediscipliniranih posameznikov zubljal ugled med občani. Številne diskusije članov ZK so tudi pokazale, da so se v minulem obdobju nekatere OO ZK preveč ukvarjale z manj pomembnimi problemi, važnejše pa so puščale ob strani. Na konferencah OO ZK so bili opozorjeni tisti člani ZK, ki nimajo dovolj vsestranskega občutka za obravnavanje in reševanje problemov. Tudi dvoletnost je ena izmed slabih strani in jo bo treba v celoti izkoreniniti.

R. D.

## Spremembe v občinski upravi

(Nadaljevanje z 2. strani)

Prav zanimiva je tudi nova določitev sestava svetov občinske skupščine v skladu z določili statuta občine. V bodoče bo imela občinska skupščina le svet za družbeno planiranje, svet za finance, svet za gospodarstvo, svet za kmetijstvo in gozdarstvo, svet za komunalne in stanovanjske zadeve, svet za urbanizem in gradbene zadeve, svet za zdravstvo, svet za varstvo družine in socialno varstvo, svet za šolstvo, svet za prosveto in kulturo, svet za telesno vzgojo in svet za občno upravo in notranje zadeve. V te svete bo imenovala nekaj članov občinska skupščina izmed svojih odbornikov, ostale pa bodo delegirale svoje člane predvsem delovne organizacije in tiste družbene organizacije, ki delujejo na področju kot posamezni sveti. Vsi sveti bodo imeli skupno 136 članov; od tega bo imenovala občinska skupščina 57 članov, ostale pa bodo delegirale delovne in druge organizacije. V svetu za družbeno planiranje bodo predsedniki svetov in 4 člani, ki jih bo imenovala občinska skupščina neposredno. Tozadevni odlok že določa za posamezne svete tudi organizacije, ki bodo vate delegirale svoje člane.

Podjetje Perutninska farma v izgradnji Ptuj je opravila svojo nalogo. Zgotovljene objekte te firme je prevzelo trgovsko podjetje Mesokombinat-Perutnina Ptuj. Ta prevzem je odobrila občinska skupščina na tej seji, ker je bila investitor za zgraditev in opremo objektov. Prenesen je na prevzemnika tudi kredit za te objekte pri banki.

V. J.

## Mnogo uspehov tudi v prihodnjem letu

TOVARNA PERILA IN KONFEKCIJE PTUJ

„Delta“



V ptujskih trgovinah in drugod zahtevajte perilo iz sintetičnih tkanin, ki se lahko pere in ga ni treba likati, poleg tega pa je trpežno in toplo. S srajkami iz treviteksa, non irona, nylona, heliona in periona boste izredno zadovoljni. Poleg tega izdelujemo dežne plašče iz nylona, ki je lahek, zlojliv in se hitro posuši.

Naše zaščitne in delovne obleke za vse vrste industrije so se izkazale kot trpežne, praktične in poceni.

VSEM CENJENIM STRANKAM, DELOVNIM KOLEKTIVOM IN ZASEBNIKOM NA NAŠEM POSLOVNEM OBMOČJU ŽELIMO MNOGO USPEHOV V 1965. LETU TER PRIJETNO PRAZNOVANJE NOVOLETNIH PRAZNIKOV.

TRGOVSKO PODJETJE NA VELIKO

## PANONIJA PTUJ

Prporoča trgovski mreži in potrošnikom bogato izbiro prahne, galanterije, tekstila in železnine, ki jo ima v svojih grosističnih skladiščih.

V naših maloprodajnih trgovinah v mestu in na območju občine Ptuj vam bodo solidno postregli z najkvalitetnejšim blagom.



VSEM CENJENIM DOBAVITELJEM IN ODJEMALCEM, GROSISTOM IN DETALJISTOM TER POTROŠNIKOM ŽELIMO V 1965. LETU MNOGO GOSPODARSKIH USPEHOV IN OSEBNEGA ZADOVOLJSTVA TER PRIJETNO PRAZNOVANJE NOVOLETNIH PRAZNIKOV.

## OPEKARNA ŽABJAK IN JANEZOVCI • Ptuj

Z zidaki, strešniki in ostalo opeko bomo tudi v bodoče po svojih močeh zalagali investitorje na našem poslovnem območju in si bomo prizadevali z rekonstrukcijo opekarn tako povečati proizvodnjo, da bomo lahko zadovoljevali domače potrebe po opaki.

PODJETJE



V 1965. LETU ŽELIMO VSEM CENJENIM ODJEMALCEM MNOGO NAPREDKA IN ZADOVOLJSTVA TER SE JIM TUDI VNAPREJ PRIPOROČAMO.

GOSTINSKO PODJETJE

## BREG - PTUJ

S KVALITETNIMI JESTVINAMI IN PIJACAMI SE PRIPOROČAMO CENJENIM GOSTOM. V NAŠIH GOSTIŠČIH NA BREGU IN NA TURNIŠČU BOSTE VEDNO VLUJUDNO POSTREŽENI.

ZA NOVO LETO ŽELIMO VSEM CENJENIM GOSTOM PRIJETNO PRAZNOVANJE IN MNOGO VSESTRANSKEGA ZADOVOLJSTVA



Ob Studenčnici

## Nedejavnost sindikalnih podružnic

V počastitev tvarniškega praznika 10. obletnice proizvodnje in končane druge faze rekonstrukcije TGA Kidričevo je TOS skupno delavskim svetom podjetja razpil športna tekmovanja med sindikalnimi podružnicami, kakor tudi tekmovanje med TGA Tovarno dušika Ruše, TAP Ptuj in Impol iz Slovenske Bistvice. Vendar je v tekmovanju prišlo do okrnjenih borb, predvsem zaradi nedejavnosti nekaterih sindikalnih podružnic, ki niso obvestile članstva o tekmovanju svoj delež pa je dovrinesel tudi izmenske delo, zato tudi doseženi uspehi niso bili realni prikaz športnega udejstvovanja.

V tekmovanju so sodelovale ekipe iz Ruš in Kidričeva ter iz Slovenske Bistvice, udeležbo pa je odpravila sindikalna podružnica TAP iz Ptuja. Tekmovanje pa je kljub temu doseglo svoj cilj in je tovarniški odbor sindikata sklenil, da bodo od sedaj taka tekmovanja vsako leto.

## Silvestrovanje za člane kolektiva

Letos bo tovarniški odbor sindikata priredil za člane kolektiva in njihove družine silvestrovanje v preurejeni dvorani restavracije. Vstopnina bo 60 dinarjev, problem pa bo v tem, da se bo silvestrovanja lahko udeležilo le 400 ljudi. Sodevala bo dobra godba iz Ptuja, prireditelji pa pripravljajo še razna presenečenja. Skoda je, da se vselega razpoloženo ne bodo mogli udeležiti vsi, ki bi želeli.

ambulan v skupnem znesku okoli 280.000 dinarjev.

## Problem, ki se ponavlja

O delu mladinske organizacije v Kidričevem smo že večkrat pisali in iskali izhod iz zagate, toda uspeha ni bilo. Minule konference mladinskih aktivov so kritično obdelale problem, ki jih tare, in je bilo postavljenih nekaj nalog za bodoče delo. Toda zopet je ostalo vse le na papirju. Sestanki so le redko kaj sklepali, ker se jih navadno udeležijo le manjše število mladincev. Nastaja vprašanje, kako in kje se sploh taki mladinci udeležujejo in kaj sploh delajo v svojem prostem času. Menda ni mladinski ples vse, da ne bi videli problemov okrog sebe.

## Nekaj bo treba storiti

O problemu kioska in njegove lokacije smo že poročali, pa tudi cestne razsvetljave nismo obšli. Pred nedavnim so jo začeli urejati. Na to bi bilo treba misliti tudi pred kioskom, kjer so pred kratkim pobalini razbili steklo in iz kioska odnesli razne predmete v približni vrednosti nekaj tisoč dinarjev. Na srečo odnaša prodajalka vrednostne predmete zvečer domov, tako da plen ni bil velik. Če bi bila okrog kioska razsvetljava, do tega ne bi prišlo.

Oglašajte v Tedniku

OB NJIHOVI 20-LETNICI

# IZ ŠOLE V ŽIVLJENJE

ZA LETOSNJO NOVOLETNO STEVILKO SMO HOTELI PREDSTAVITI NAŠIM BRALCEM OBČANE, ROJENE 1. 1. 1945, KI SO DOŽIVELI OSVOBODITEV KOT DOJENČKI IN BODO NA TA NOVOLETNI DAN PRAZNO VALI 20-LETNICO V SVOBODNI DOMOVINI. PRAV GOTOVO BI ZANIMALI NAŠE BRALCE NJIHOVI NACRTI ZA BODOČNOST, KAKO SE VZIVLJAJO V ŽIVLJENJE IN KAJ MISLIJO O DRUGIH MLADIH LJUDEH NJIHOVE STAROSTI.

Da bi zvedeli za njihova imena, smo naprosili vseh 22 matičarjev v ptujski občini, naj nam pomagajo poiskati iz matičnih knjig njihova imena in naj nam sporočijo njihove sedanje naslove.

Po zaslugi marljivih matičarjev smo zvedeli, da so bili rojeni 1. 1. 1945 na območju občine samo 2 deklici in 3 dečki in da vsi sedaj ne živijo v rojstnem kraju. To so Ida Krivec, rojena v Nadolah, Marija Matjašič iz Zagajč 11, Mirko Vojsk iz Stojnc št. 123, Franc Gomzi iz Smolinca 31 in Emil Lah iz Sp. Hajdine št. 106.

Potrudi sem se najti njih same oziroma njihove svojce, da bi uresničil gornjo zamisel. Za Ido Kreck, roj. Krivec je odpotovalo pismo v Horjul glede na dobljen naslov, za ostale pa je preostalo obisk na domu.

Na pismo nam je s svojega naslova Ida Kreck odgovorila. Napisala je:



Ida Kreck

»Spoštovani!

Najprej vas prosim, oprostite poznemu odgovoru. Zelo rada bi vam bila takoj odgovorila, a kaj, ko pa sem pismo prepoznala prejele. Šele danes mi ga je prinesla gospodinja, pri kateri sem prej stanovala. Četudi bi bilo prepozno, bi vam napisala nekaj besed v odgovor na vaša vprašanja.

V Nadolah, kjer sem se rodila, sem živela zelo malo časa, tako, da tam razen sorodnikov nimam drugega poznanstva. Mladina, ki je bila mojih let, je tudi že odšla v svet. Največ časa sem živela v Stogovcih pri Ptujski gori. Tam sem tudi obiskovala šolo. Izučila se, žal, nisem nič, ker sem končala samo 7 razredov osnovne šole. Bolj kot na šolo sem vedno mislila na službo, ne misleč kajšine. Doma so bile zelo revne razmere. V hiši je bilo pomanjkanje. Vem, da je oče težko čakal, da bom zrastle in da bom lahko šla služiti za kruh in obleko. Nekaj dni pred koncem šolskega leta sem morala zapustiti šolo ter oditi z doma. Šla sem za gospodinjsko pomočnico v Rogaško Slatino. Z družino, pri kateri sem bila, sem odšla potem v Horjul. Po prijatni Rogaški Slatini se sicer nisem mogla navaditi na kraj Horjul, zato sem od tam tudi kmalu odšla. Tri leta sem bila gospodinjska pomočnica, potem pa sem dobila zaposlitev v Ljubljani v tovarni dekorativnih tkanin, kjer še danes delam.

Sošolke in druga dekleta, ki sem jih poznala, so se tudi razšle in verjetno pozabile na me. Bila sem upravičena si pridobiti nekoga, ki sem mu lahko zaupala vsakdanje težave. Spoznala sem človeka, ki je za me najboljši prijatelj, kar sem jih kdaj srečala. Zato sva sklenila po kratkem poznanstvu zakonsko zvezo. Oba sva zaposlena v Ljubljani, stanujeva pa v Polhovem gradu.

Povedati vam še hočem samo to: želela bi namreč, da bi imela mlajša mladina več pameti in da bi znala več misliti na bodočnost, kot sem jaz.

Tovariško vas pozdravlja, vse sodelavce v uredništvu in bralce Kreckova

Ljubljana 20. 12. 1964



Marija Matjašič pri učni uri petja s prof. Miro Končič

Marija Matjašič iz Zagajč št. 11 sem našel doma pri očetu, materi, sestri in bratu. Vsi so bili zelo ljubezni in so se strinjali z namenom obiska. Marija, ki je končala osemletko v Gorišnici in ki obiskuje sedaj 2. letnik Srednje glasbene šole v Mariboru, je odgovorila na nekaj vprašanj sledeče:

»Vsako soboto pridem domov k staršem. Obe s sošolko zapustiva čez nedeljo Maribor. Z veseljem obiskujem Srednjo glasbeno šolo in sicer 2. letnik. Najbolj me veseli solo petje in sem se temu predmetu tudi najbolj posvetila. Ta bo tudi odločil o moji zaposlitvi, ko bom končala to šolo ali po končani Višji glasbeni šoli v Ljubljani, če bi se odločila za nadaljnji študij.

Večkrat se pogovarjam s svojimi bivšimi sošolkami in sošolci iz šole v Gorišnici in se čudim, kako se razide mladina po končanju osnovnega šolanja na vse strani, v šole, v uk, na delo itd., kamor je pač kdo sprejet in se tam razvija za ta ali drugi poklic. Po

16 letih bi bil zanimiv sestanek vseh učencev, ki smo obiskovali isto leto 8. razred. Takrat bi se šele vedeli zahvaliti našim prvim učiteljicam in učiteljem za ves trud, ki so ga imeli z nami. Vsak izmed nas bi takrat lahko povedal, kako se je znašel v šolah ali

v življenjski praksi. Zanimivo je to, da se v življenjski šoli pri marsikom pokaže drugačna razvrstitev kot v osnovni in v nadaljevalni šoli. Nekateri se po šoli resno oprimejo skrbi za učenje in nadomestijo kar so zamudili v šolskih letih. Najbolj se zanimajo za nas, kako nam gre v šolah, tisti sošolci in sošolke, ki so ostali doma. Marsikateri prizna, da mu je žal, da se v osnovni šoli ni boljše učil. V kmetijstvu jih ne ostane toliko, kot se jih odloči za druge poklice. Kaj je temu krivo, ne bi mogla reči. Ves čas šolanja v Gorišnici sem se zavedala, da bom šla dalje v šolo, kamor me je vleklo. V Zagajč se bom vedno rada vračala. Vem, da toda tukaj vsi poleg prijateljev iz sedanje in bodočih šol in zaposlitve veseli tudi mojih uspehov, ko jih bom dosegla. Vem tudi, da me bodo starši podpirali do konca študija. In upam, da se jim bom lahko izkazala hvaležna.

Prijazna Marija je naročila za novo leto 1965 pristrčne čestitke za vso mladino v občini in za odrasle, zlasti pa za bralce Tednika.



Mirko Vojsk s sestro

Mirko Vojsk iz Stojnc št. 123 je v JLA od letošnjega 15. septembra in sicer pri V. P. 9010/8-1 v Sarajevu. Več piše svoji ženki v Placarovce kot domov v Stojnce. Njegova mati Marjeta je dejala:

»To bo Mirka presenetilo, da je med petorico v občini, ki so rojeni na prvi dan leta 1945. Iz JLA bo prišel domov še mlad, vendar zrel mož za svojo mlado ženko iz Placarovca, ki ga bo kmalu presenetila z obvestilom: »Očka si postal!«

Naš Mirko ima za življenje resne načrte. Resno se bo oprjel dela pri podjetju »Pleskar« v Ptuj, ki ga je obvestilo dan pred odhodom v JLA, da je sprejet v službo. Mirko se je moral tej možnosti odreči, ker mu je bila prej uslišana prošnja, da bi ga vzeli v JLA. Najprej bom odslužil vojsko, je rekel in tudi naslednji dan odpotoval proti Sarajevu. Vsem nam piše, da se je že privadil na kraj, na vrstnike in na starešine in da mu dnevni hitro minevajo. Vedno se zanima, kaj je doma novega. Je prijeten dečko in

za svoja leta razmeroma dovolj resen. 7 let star je izgubil očeta, ki je umrl 1953. leta za tbc. Zelo ga je pogrešal vsa leta doslej. V življenje si je sam iskal pot, ko je končal 6 razredov osnovne šole v Markovcih. Nekaj časa je bil v službi v Kranju. Vrnil se je, ko si je nekaj zaslužil in se oblekel. Po vrnitvi iz JLA se bo oprjel pleškarske stroke in se izšolal med odraslimi, da ne bo ostal brez kvalifikacije. Tudi naš Mirko je že med tistimi mlajšimi ljudmi, ki jih je življenje prepričalo, da se je potrebno potruditi za ciljem, sicer ni ničesar!

Skrumni materi so stopile solze v oči, ko je govorila o svojem Mirku. Zaželela je srečno novo leto, mi dala roko in še dejala: »Ta časopis si bo Mirko pač dobro spravil!«

Franca Gomzija iz Smolinca št. 31 ni doma.

Zgodaj je zgubil mater in je bil več let pri stricih Janexu in Vinku v Smolincah, ki imata sama 9 otrok, tako da je bil Franc 10. otrok pri obeh.

Ko je hodil v šolo, se je držal bolj zase; bil je tih in občutljiv. Sama neporočena mati je skrbela zanj. Tudi njo je gotovo od rojstva dalje skrbelo, kako bo s Francijem. V šolo ni redno hodil, je pa končal 4 razrede. Ni rad go-

voril o svojih občutkih in o svojih načrtih.

Junija 1964 je zapustil sorodnike in Slovenske gorice. Odsel je brez slovesa in brez sledu in sedaj se javlja iz Švedske. Tam je tudi Miklov iz teh predelov Slovenskih goric. Najprej je pisal Franc iz Nemčije, potem pa že iz Švedske. Kot izhaja iz pisem, si počasi ureja življenje. Pisal je direktno sorodnikom po osebne listine, kar pa bi moral zahtevati prek našega predstavnštva; zato se čudi, da ne gre vse, kot bi moralo in kot bi on rad.

Vsi njegovi sorodniki so prepričani, da se bo fant vnesel, ker ga je tudi že daljni svet prepričal, da se bo moral nekje usidрати in začeti misliti na bodočnost. Upajo, da se bo čez nekaj časa ob novem letu pokazal kot razvit in veder fant, ki bo vedel povedati o Švedski nekaj zanimivih, da ga bodo radi poslušali tudi starejši, zlasti pa njegovi vrstniki, ki ga prej niso mogli razumeti, ker jim za to v svoji osamljenosti ni dal priložnosti.

Emil Lah iz Sp. Hajdine 106 je bil rojen 1. 1. 1945 ob 61. uri. Z njim sta vpisana v knjigi rojstev v matični knjigi iz časa vojne mati Ana Lah roj. Petrovič in oče Ivan Lah.

Vse poizvedovanje za Emilom, za njegovima staršema, sedanjim bivališčem in ostalim je bilo zaman. Za Lahove ne vedo na Sp. Hajdini niti mlajši niti starejši vaščani, niti uradne osebe v krajevnem uradu.

Tudi družina, ki stanuje sedaj v hiši Sp. Hajdina št. 106, ne ve ničesar o Lahovih. Mogoče se bo Emil sam javil šele v zvezi s svojimi 4 sovrstniki, nakar bomo lahko sporočili našim bralcem še o tem, kje živi in kaj dela peti dvajsetletnik, ki jim je bilo za letošnje leto novo leto posvečenih teh nekaj vrstic. V. J.

## Juršinci

Pri podružnici Kmetijske zadruga »Jože Lacko« Ptuj v Juršincih je bil minulo nedeljo zbor sveta kooperantov, kateremu je prisostvoval tudi direktor zadruga. V Juršincih je precej kooperantov, predvsem kokošje, svinje in govedorejcev, pa tudi zemljiških ter gozdnih kooperantov. Direktor zadruga je kooperante z marsičem seznanil, predvsem pa o sodobnim upravljanjem zadrug oziroma obdelovanjem zemlje ter sodelovanjem z zadrugo. Odgovarjal je tudi na vprašanja glede Pesniške doline, o načinu, kako najbolje ter najkoristneje izvajati ali pospeševati kooperacijo in predvsem tako, da bosta od nje imela kooperanti in celotna zadruga hkrati s tem pa tudi družba, čim večjo korist. Predvsem je poudaril, da mora vsak kooperant delati po navodilih in zahtevah zadruga, če hoče imeti od nje korist, kajti v nasprotnem primeru ne gre brez velikih izgub.

Kooperanti so postavljali tudi razna vprašanja glede smotrnosti izkoriščanja motornih in drugih strojev, predvsem traktorjev, strojnih kosilnic, motornih vinogradniških škropilnic in drugih. Precej govora je bilo tudi o sadjarstvu. Kooperanti so se zanimali za kužne bolezni živine. Direktor je povedal, da bo živina na kritičnih območjih cepljena oziroma da se to že izvaja. Kooperante je zanimalo tudi finančno poslovanje v tem letu, nakar je direktor to obrazložil. Stanje je zelo dobro.

Zadruga namerava pri podružnici v Juršincih organizirati instrumentarij za prvo pomoč živini. V zimskem času pa nekaj krajših tečajev za delo z nekaterimi manj znanimi kmetijskimi stroji, ki bodo v pomoč zadrugnikom-kooperantom pri njihovem delu. BJ

## SLABA CESTA IZ VASI V KIDRIČEVO

Vaščani iz Draženc, ki so zaposleni v TGA »Boris Kidrič« v Kidričevem, se pritožujejo nad slabo cesto, po kateri morajo vsak dan v službo. Poleti, ko ni dežja, se gre. Hudo pa je pozimi in v jeseni, ko skoraj do kolena gazi po blatu. Resno zahtevajo, da se občina pobriga tudi za to cesto.

## Humor

### IZBIRA

— Kaj si želiš za najin poročni jubilej? Bi potovala v Švico ali bi raje imela krzneni plašč?  
— Peljiva se na Švedsko; zvedela sem, da so tam krzneni plašči cenejši.

**Dopisujte v TEDNIK**

## Mnogo uspehov tudi v prihodnjem letu



SVM RADNIM LJUDIMA OPCINA PTUJ I ORMOŽ, A POSEBNO UČESNICIMA III. TJEDNA BRATSTVA I PRIJATELJSTVA CESTITAMO

## novu godinu 1965

SA ŽELJOM, DA SE BRATSKA I DRUGARSKA SARADNJA NASTAVI IDUĆE I NAREDNIH GODINA.

OPĆINSKO SINDIKALNO VIJEĆE ČAKOVEC

## Kolektiv specialne bolnišnice za pljučno tuberkulozo Ormož



ZELI VSEM DELOVNIM LJUDEM V DOMOVINI SREČNO NOVO LETO 1965 IN ZAGOTAVLJA NAJBOLJŠO SKRBE IN NEGO TER ZDRAVLJENJE Z NAJSODOBNEJŠIMI PRIPOMOČKI IN ZDRAVILI.

## KOLEKTIV PIVO – SLATINA ORMOŽ

želi vsem poslovnim partnerjem, občanom in vsemu delovnemu ljudstvu srečno in uspeha polno Novo leto 1965.

KOLEKTIV

## trgovskega podjetja

# zarja

## Ormož



s svojimi poslovalnicami čestita vsen občanom, delovnim kolektivom, poslovnim partnerjem in vsemu delovnemu ljudstvu srečno in uspeha polno novo leto 1965 ter se tudi v bodoče s cenanim in kvalitetnim blagom priporoča potrošnikom. Pridite, hitro in solično boste postreženi! Ustregli bomo vašim željam in okusu.

**SREČNO NOVO LETO VAM ŽELIMO**

### Prijetno praznovanje novoletnih praznikov



TRGOVSKO PODJETJE

# „IZBIRA“

PTUJ

Kolektiv trgovskega podjetja »IZBIRA«, PTUJ, želi vsem svojim odjemalcem srečno in zadovoljno novo leto 1965 ter sporoča, da bo 3. januarja 1965 odprla prodajalno z vsem elektroinstalacijskim materialom, radio- in TV sprejemniki, električnimi štedilniki in z drugimi gospodinjstvi električnimi pripomočki.

Prodajalna »ELEKTRO — RADIO« v Ptuj, v Bezjakovi ulici bo bogato založena, postrežba zagotovljena solidno, cene konkurenčne.

Nakup opreme možen tudi na potrošniški kredit.

TRGOVSKO PODJETJE

# „PETROL“

POSLOVNA ENOTA PTUJ

Ob novoletnih praznikih bodo vsi naši servisi delali non-stop. Servis Ormož dela vsak dan, ob praznikih pa od 6. do 12. ure.

VSEM NAŠIM CENJENIM ODJEMALCEM ŽELIMO SREČNO NOVO LETO.

## Stanovanjska skupnost PTUJ

VSEM STRANKAM, HIŠNIM SVETOM IN OSTALIM OBČANOM NA OBMOČJU KRAJEVNE SKUPNOSTI PTUJ SE ZAHVALJUJEMO ZA LETOŠNJO NAKLONJENOST IN ŽELIMO VSEM V 1965. LETU MNOGO USPEHOV TER SE Z NASO DEJAVNOSTJO SE VNAPREJ PRIPOROČAMO.

TRGOVSKO PODJETJE »POVRTNINA«

### PODRUŽNICA PTUJ (Pri Magdi)

Vsem cenjenim strankam, ki kupujejo v naši nonstop trgovini sadje in zelenjavo, konzervirano sadje in zelenjavo, med in drugo želimo srečno novo leto 1965 in jim tudi naprej zagotavljamo, da bodo vedno vladno in hitro postreženi in po zmernih cenah.

## Tovarna volnenih izdelkov Majšperk



Vsem delovnim ljudem na našem poslovnem območju, ki nosijo obleke, kostime, plašče in drugo iz izdelkov naše renomirane tovarne, želimo srečno in uspešno polno leto 1965 in jim zagotavljamo tudi v bodoče kvalitetno blago.

Isto želimo vsemu prebivalstvu po domovini in da bi v 1965. letu dosegli mnogo vsestranskih uspehov ter da bi tudi kupovali blago z znakom TVI Majšperk.

### POD NOVOLETNO JELKO NA POLENSAKU

Tudi letos so na Polensaku praznovali ob novoletni jelki. Letošnje praznovanje pa je bilo po vsebini in po obliki kvalitetnejše od praznovanja v prejšnjih letih.

Prosvetni delavci so se v pomankanju gromotnih sredstev obrnili na nekatera ptujska podjetja s prošnjo za materialno pomoč.

Kulturni in zabavni program so izvedli učenci pionirskega šolskega odreda pod vodstvom učiteljskega kolektiva. Program je bil precej pester. Učenci višjih razredov so pripravili izrisi »Dedek Mraz prihaja« ter »Katica in dedek Mraz«. V soboto, 26. decembra 1964, so se v dvorani gasilskega doma na Polensaku zbrali učenci, mnogi starši otrok in mladina ter vodilni uslužbenci trgovskega podjetja »Izbira« iz Ptuja. Najmlajši pionirji so z nestrpnostjo pričakovali prihod dedka Mraza iz Ptuja. Točno ob pol tih popoldne se je pripeljal v spremstvu nekaterih članov omenjenega trgovskega podjetja. Spred se je pričel z izrisi »Dedek Mraz prihaja«, v kateri smo videli dedka Mraza, »pežinke, palčke, poštarčke itd. Sledile so pevske, deklamacijske in recitacijske točke. Ob zaključku drugega dramskega prizora je stopil na oder dedek Mraz. Na okrašenem odru je pozdravil gledalce in pohvalil pridne učence. Nato je razdelil otrokom lepe zavitke, ki jih je darovalo trgovsko podjetje »Izbira« Ptuj. Koristna darila so prejeli tudi člani sveta šole in učiteljskega kolektiva. Zoge in šahovske deske je prejel pionirski odred kot kolektivno darilo. Vsa učence je nesel domov zavitek v vrednosti 400 din, poleg tega pa so dekci dobili vsak po eno srčko, deklice pa po kos spodnjega perila. Učenci so bili srečni in zadovoljni. Zato se vsi učenci, učiteljski kolektiv ter člani šolskega sveta najtopleje zahvaljujejo trgovskemu podjetju »Izbira« v Ptuj, ki je prevzelo patronat nad šolo, in direktorju tega podjetja Brunu Valentinu za materialno pomoč v vrednosti prek 150.000 din.

### ČESTITKE VOJAKOV

Svojim domačim, Mihelačevim iz Trzeca pri Ptuj, želi vse najboljše v novem letu 1965. dekleta in fante iz domače vasi pa pozdravlja Franc Mihelač, V. P. 3065, Sombor.

Vsem članom družin Medved in Kelc, prijateljem in prijateljicam želita mnogo uspehov Franc Medved in Franc Kelc iz V. P. 8097, Novi Sad.

Veliko razumevanje za socialno šibke učence je pokazalo tudi podjetje Avtooprema v Ptuj, posebno direktor Stane Vičar, ki je prisrbel praktične in knjižne nagrade za otroke v vrednosti okrog 60.000 din. Šolske potrebščine, ki jih je prispevalo to podjetje, so z veseljem sprejeli revnejši učenci. Manjšo materialno in denarno pomoč je dodelilo še trgovsko podjetje Merkur in KZ »Jože Lacko« iz Ptuja. Učiteljski kolektiv, člani sveta šole, starši otrok ter učenci šolskega okoliša se za poslanca darila najlepše zahvaljujejo, zlasti trgovskemu podjetju »Izbira« Ptuj, ki je pokazalo največje razumevanje pri organizaciji otroškega praznovanja. EB

### KEGLJANJE

V počastitev praznika JLA so odigrali kegljači krožek »Invalidi« in »Železnica« iz Ptuja dve prijateljski tekmi.

V prvi tekmi so zmagali kegljači »Železnice« z rezultatom 257:291. Pri ekipi »Invalidi« je dosegel, najlepši rezultat Jože Straus z 42 podrtimi keglji. Za ekipo »Železnice« je največ podrt Marjan Kunstek in dosegel s 40 podrtimi keglji prvo mesto.

V povratni tekmi, ki so jo odigrali v soboto, 26. decembra 1964, so zaradi nepopolnosti obeh ekip dosegli še slabši rezultat. Vse do zadnjega meta nismo vedeli, kdo bo zmagal. Samo osem kegljev je odločilo zmago kegljačem »Železnice«, tako da se je srečanje končalo z rezultatom 243:251.

Pred srečanjem so ekipe izmenjale spominska darila.

Kegljačem krožka »Invalidi« gre vse priznanje za njihov uspehom, saj kot alidni igrajo z vsem srcem in vso verno ter se tudi zelo uveljavljajo med ostalimi krožki v Ptuj. Pri njihovem športnem delu jim želimo v novem letu še več uspehov. S. A.

### HUMOR

#### PREVIDEN

Mlad mož spremlja skozi park mlado ženo. Ta ga vpraša: — Kdo je ona, ki si jo tako spoštljivo pozdravlja? Mogoče zaročenka? — Niti ne sprašuj! Dovolj bo, če bo ona tebe vprašala, kdo si ti?

## Osebna kronika

### ROJSTVA, POROKE IN SMRTI NA OBMOČJU MATIČNEGA URADA PTUJ

#### Rodile so:

Roza Slana, Nova vas 10 — Danijela; Erika Kotnik, Ljutomerška 18 — Mirana; Kristina Murko, Janežovski vrh 41 — Dušana; Fanika Muhič, Bresnica 72 — Marijo; Stefa Plavčak, Gorca 4 — Tatjano; Marija Brenčič, Zabjek 36 — deklico; Marija Kolarič, Mala vas 14 — Franca; Ema Tašner, Drstelja 17 — dekca; Danica Luc, Tomaž pri Ormožu 15 — Andreja; Elizabeta Frianič, Stoperice 61 — dekca; Kristina Korez, Sp. Jablane 1 — Branimira; Marija Kranjc, Zagrebška 9 — Darjo; Marija Novak, Mihalovci 69 — dekca; Marija Sprah, Ciril-Metodov dr. 1c — Ivano; Metka Milinarič, Rakovci 18, Ljutomer — Branka; Ida Rebernišek, Ceremozišče 50 — dekca; Zofija Lesjak, Ivanjkovci 7 — Danila; Marija Bezjak, Zamušani 2 — Marjana; Anica Gajšt, Bartelava 3 — Sonjo; Krista Selič, Prešernova 12, Ljutomer — Ivana; Hilda Zumer, Ciril-Metodov dr. 2 — Antona; Ema Furek, Skorba 18 — Edito;

Agata Cep, Ceremozišče 81 — dekca; Terezija Liber, Cesta Olge Meglič 8 — Jožeta; Truda Molger, Zagrebška 54 — Šmomo; Julijana Granda, Budina 13 — Tatjano; Ana Skaza, Slovenja vas 50 — Zvonka; Marija Kolaric, Jastrebel 24 — Jožka; Roza Pflinger, Spuhlja 57 — dekca; Franciška Zorec, Trnovska vas 18 — Veroniko.

#### Poroke:

Francišek Horvat, Mezgovci 45, in Angela Volgemut, Kicar 128; Ludvik Cvetko, Polensak 19, in Elizabeta Bombek, Dornava 44; Konrad Rižner, Spuhlja 22, in Marija Plohl, Kog 63; Franc Lovrenčič, Grajenščak 9, in Angela Cestnik, Mejna c. 20.

#### Umrli so:

Josip Zega, Mariborska 13, rpj. 1900 umrl 25. 12. 1964; Anton Sagadin, Starosince 38, rojen 29. 9. 1904, umrl 26. 12. 1964; Franc Skledar, Zupečja vas 64, roj. 1900 umrl 27. 12. 1964; Franc Prelog, Zagajčiči 1, roj. 1893, umrl 27. 12. 1964.

## Horoskop

### KOMU ZAUPATE ZA LETO 1965: ZVEZDAM ALI SVOJIM SPOSOBNOSTIM?

**OVEN**  
Za poznanstva, ki jih boste sklenili, boste bogatejši. S populativnostjo se ne boste izognili neveselostim, temveč le z vztrajnim premagovanjem težav. Ob rojstnem dnevu boste doživeli presenečenje, ki ga ne boste hitro pozabili. V tem letu boste dosegli svoj cilj. Neugodne zadeve vas bodo nečutile upoštevati svoje sposobnosti.

**BIK**  
Bolj kot zvezde so vam naklonjeni sodelavci, ki cenijo vašo skromnost, srčnost in pripravljenost pomagati. Odgovorno delo vas, bo močno spremenilo; poleg sebe boste našli vedno meso tudi za druge. V vaših srčnih željah, ni ničesar, da bi jih morali prikriti. Z ljubezenskim razodetjem ne odlašajte, sicer boste zamujeno težko popravili.

**DVOJČKA**  
Prihodnje leto bo dovolj dolgo, da boste lahko uresničili svoje načrte. Torki bodo za vas posebej pomembni; v njih doseženi uspehi vam bodo zelo koristili.

Ljubezenska doživlja vam bodo pomagala ob važnih odločitvah. Z izpiti boste morali pohiteti, zamude škodujejo.

**RAK**  
Presenečenj nimate radi, zato se jih tudi prihodnje leto ne boste veselili. Ugajajo vam drzni načrti; največjeje se vam izpolnijo. S prijatelji boste imeli več stikov kot letos, predvsem poslovnih. Ljubezen je za vas tajna, ki jo boste samo enkrat zaupali. Nekateri tedni se vam bodo zdeli kot večnost, zato pa bodo ostali prehitro minili. Stari znanci vas bodo občudovali zaradi izredne občutljivosti.

**LEV**  
Vaš položaj v službi se bo spremenil, ne pa poslabšal. Ne pričakovano dogajanje vas ne sme presenetiti, ker ste ga predvideli. V ljubezni boste preživel manjšo krizo; ne smete pozabiti na svoje obljube in na dober namen drugih. Vaši prijatelji bodo kmalu ločili vaše od priučenega. Z denarjem boste mnogo dosegli, se več pa s svojo dobrosočnostjo.

**DEVICA**  
Vse leto boste doživljali uspehe, ki bodo rezultat vaše marljivosti. Več problemov bo boljše rešenih, kot mislite. Obiskalo vas bo nekaj znancev, ki ne govorijo

## V Podgorcih gradijo strelišče za MK

Za šolo v Podgorcih gradi strelška družina Podgorci strelišče za malokalibrsko in zračno puško. Strelška družina šteje 56 članov in vsi prizadevno pomagajo z denarjem in prostovoljnimi delom pri gradnji ter urejanju novega objekta. Večina zemeljskih del je opravljena, gradbena dela pa bodo končali prihodnje leto. Novo zgrajeno strelišče v Podgorcih bo velikega pomena za občinska in medobčinska tekmovanja. V občini Ormož primerne strelišča doslej ni bilo, kar je ob tekmovanjih predstavljalo največ težav.

nekajvečerni seminar za vse člane strelške družine, predvsem pa bo seminar za mlade strelce. Namen seminarja bo seznaniti navzoče z načinom tekmovanja in spoznati strelna orožja.

### ČESTITKE

Trgovskemu podjetju »Merkur« želimo mnogo delovnih uspehov v novem letu, obenem pa se zahvaljujemo kolektivu za novoletno darilo — za televizor.

Občinski skupščini občine Ptuj, SZDL Ptuj, DPM Ptuj in ostalim organizacijam in podjetjem, z avdom in ustanovam želimo srečno, veselo, zadovoljstva polno novo leto.

Pionirji iz osnovne šole »Franca Osojnika« Ptuj

### OBVESTILO

Obveščamo, da bomo začeli s šoferskim tečajem v ponedeljek, 4. januarja 1965. Nekaj mest je še prostih.

AMD Ptuj

## Objave in oglasi

**PRAZNO SOBO** bi vzel v najem za dve leti, in to v Ptuj, kjer sem zaposlena v gradbeništvu. Naslov v upravi.

**KUPIM MALO RABLJEN OPEL-REKORD ali VOLKSWAGEN** po ceni do 650.000 din. Vprašajte pri Maksu Juršiču, Rogoznica 8a.

**UGODNO PRODAM OTROŠKI VOZICEK** in radio »Orion« na baterije ali električni tok. Vprašajte pri Kolarju, Ptuj, Bezjakova 2.

**UGODNO PRODAM 80-BASNO KLAVIRSKO HARMONIKO**. Naslov v upravi.

**PODPISANI** se javno zahvaljujemo zdravniku dr. Praunseisu in ostalim zdravnikom ter strojnemu osebju kirurškega oddelka ptujske bolnišnice za uspešno operacijo in zdravljenje. Leopold Persuh, Koritno 2, p. Majšperk

Vsem gostom in poslovnim prijateljem, obiskovalcem gostilne v Trzecu, želim

### SREČNO IN VEESLO NOVO LETO 1965

ter se v nadalje priporočam za obisk.

LEOPOLD PERNEK, Trzecu.

Vsem poslovnim prijateljem ter delovnemu ljudstvu naše domovine želim **SREČNO NOVO LETO 1964**. **IVAN BEZJAK**, teračerstvo — umetni tlak in zidarstvo, PTUJ, Zadržni trg 10.

**DELAVSKA UNIVERZA PTUJ** pripravlja gospodinjstvo kuharski tečaj v mesecu januarju 1965. — Interesente naprošamo, da pošljejo svoje prijave Delavski univerzi Ptuj, Trg mladinskih brigad 4/L do 9. januarja 1965.

**LJUDSKA IN STUDIJSKAKNJIŽNICA V PTUJU** razpisuje po 56. členu statuta delovno mesto

### KNJIŽNIČARJA(-KE) III.

Prednost imajo mlajši reflektanti, ki se nameravajo izokrajiti v knjižničarski stroki. — Pogoji za sprejem je dovršena srednja šola.

Razpis velja do zasedbe delovnega mesta.

Komisija za razpis delovnih mest

**VOJNA POŠTA 5276, PTUJ**, bo razprodala naslednje predmete: Pogoji razprodaje:

## dvoosne vozove, enoosne vozove, vprežni pribor, jahalni pribor, nadomestne dele za navedene predmete.

- 1. za družbeni sektor bo licitacija,
- 2. za privatnike bo razprodaja vsako sredo v januarju 1965 od 8. do 13. ure na kasarniškem dvorišču pri gostilni »GROZ« (prej Zupančič) v Ptuj.

Opozarjamo interesente, da so predmeti v zelo dobrem stanju in da bodo prodani po zelo ugodnih cenah.

VP 5276 PTUJ

radi o svojih težavah, niti se ne bahajo s svojimi uspehi. Vaš nasvet bo zbistril prijatelje, ki si niso vedeli sami pomagati.

**TEHTNICA**  
Po končanem sporu ne išcite samo nasprotnikovih napak, temveč tudi vrline; tako se boste prepričali, kdo izmed vaju je boljši. V zakonu boste morali misliti, da imate poleg sebe ženo. Plemenitost vas bo spremljala tudi ob prilikah, ko jo drugi pogrešajo. Najbolj vas bo razveselilo doživljanje v družini, ki ga pričakujete.

**SKORPIJON**  
Notranjega ravnovesja si ne pustite razrušiti z neresnimi obljubami. Prihodnje leto vam bo prineslo mnogo nepozabnih spominov. Naklonjenosti ne pričakujte v okolju, ki vas lahko le razočara. Sprejeli boste več pošte kot doslej ob blizu in daleč. V službi boste odkrili tekmeča, ki vam ni nevaren.

**STRELEC**  
V novih načrtih so vrzeli, ki jih boste morali odstraniti. Več prilik boste imeli za daljše izlete; vseh ne boste mogli odkloniti. V nesporazumu z ljubljeno osebo boste morali pokazati vsaj malo volje, da se ne bi račun ponavljali. Odločili se boste za večji nakup, ki bo opešal vase

stanovanje. Večkrat boste razpoloženi zaradi lepih uspehov v službi.

**KOZOROG**  
V družini ste pripravljeni storiti vse, da bi bilo življenje za vse iz dneva v dan lepše. Spoznali boste ljudi, ki vas bodo radi obiskovali. Zelo radi pomagata soljudem, ki se bodo tega spomnili, ko ne boste pričakovali. Se v spanju ne morete prikriti, da imate po dnevu mnoge skrbi.

**VODNAR**  
Za vaše finančne razmere se bližajo lepši dnevi. Ob četrtek boste dobivali največ pošte. Z novimi načrti boste imeli precej več veselja kot s prejšnjimi. Preveč ste potrpežljivi; to vas večkrat stane živce. Uresničite se vam bodo želje, da bi vsaj prihodnji dopust preživel v oddaljenem kraju.

**RIBI**  
Malodušnost vas bo zapustila, ker se vedno bolj znajdete. Med vašimi problemi je največ takih, ki se ugodno končajo. Iz inozemstva boste prejeli več pošte, ki vam bo prihranila neprijetne skrbi. Simpatija vam bo pokazala vse razumevanje za vaše skrbi in vam bo tudi pomagala iz stiske. Na delovnem mestu boste vedno bolj zadovoljni; ker vedno bolj cenijo vaše vestno delo.

SREČNO NOVO LETO VAM ŽELIMO

**Kmetijski kombinat PTUJ**



Z razvojem kmetijstva na območju ptujske občine, z zaposlitvijo delovnih ljudi s podeželja, s povečano proizvodnjo in z izobraževalnim delom med kolektivom si prizadevamo vplivati na pospešen razvoj tudi na podeželju. Naše cenjene odjemalce zalagamo s kvalitetnimi pridelki.

VSEM DELOVNIM LJUDEM NA OBMOČJU PTUJSKE OBČINE IN VSEM CENJENIM ODJEMALCEM DOMA IN PO SVETU ŽELIMO USPEHOV POLNO IN SREČNO NOVO LETO.

KMETIJSKA ZADRUGA

**»Jože Lacko« PTUJ**

S kmetijsko proizvodnjo v naših delovnih enotah in njihovih okoliših v Ptuj, Desterniku in Juršincih, v lastni proizvodnji, z avtoprevoznim in traktorskim parkom ter s kooperacijo se izboljšujejo gospodarske razmere na našem poslovnem območju.



Vsem občanom, zlasti kmetijskim proizvajalcem, želimo v 1965. letu mnogo uspehov, zdravja in sreče.

**PETOVIA**

ZIVILSKA INDUSTRIJA PTUJ

Mnoge odjemalce v naši domovini zalagamo z likerji, aperitivi, naravnimi žganji, z desertnimi vini, z naravnimi brezalkoholnimi pijačami, s povrtino in z ostalim. Širok krog odjemalcev zahteva samo pijače z etiketo »Petovia« Ptuj.



VSEM DELOVNIM LJUDEM NA NAŠEM POSLOVNEM OBMOČJU ŽELIMO V LETU 1965 MNOGO VSESTRANSKEGA NAPREDKA IN PRILETNO PRAZNOVANJE NOVOLETNIH PRAZNIKOV.

**ŽVEPLARNA**

PTUJ

Žvepleni zakad na azbestu iz uvoznega materiala vam bo zagotovil uspehe v kletarstvu.

Z našimi izdelki so zadovoljna vinogradniška gospodarstva, vinska podjetja in kmetje-vinogradniki.



NOVOLETNO PRAZNOVANJE NAJ BO ZAČETEK NADALJ-NJIH USPEHOV VSEH KOLEKTIVOV IN POTROŠNIKOV NA NAŠEM POSLOVNEM OBMOČJU, KI SI JIH ŽELIJO V 1965. LETU.

**Prijetno praznovanje novoletnih praznikov**

**TEDNIKOV INTERVJU**

**Uspele krajevne konference SZDL**

Pred kratkim so se končale krajevne konference SZDL na območju občine Ormož. Zaposlili smo predsednika Občinskega odbora SZDL občine Ormož Vlada Ožbolta, da bi za naše bralce kaj več povedal o vsebini konferenc.

**KAKO SO POTEKALE KONFERENCE SZDL V OBČINI IN O CEM SO CLANI SZDL NAJVEČ RAZPRAVLJALI?**

»Krajevne konference SZDL so bile od 1. do 20. decembra. Sklepe so bile ob prvem sklicu, kar kaže, da imajo občani veliko zanimanja za reševanje krajevnih problemov. Poročila in razprave na konferencah so obravnavale osnovne probleme občinskega gospodarstva ter najbolj pomembna vprašanja posameznih krajevnih območij. Osrednje mesto v razpravi so zavzela zlasti sledeča vprašanja: problemi kooperacije, urbanistični in ureditveni načrt, delo krajevnih skupnosti na področju komunalnih storitev, socialno varstvo ter druge oblike družbenih dejavnosti. Zbrani material krajevnih konferenc SZDL bo občinski odbor uredil, nato pa posredoval občinski skupščini in svetom krajevnih skupnosti. Mislim, da je zelo potrebno, da občinska skupščina skliče v najkrajšem času zbor volilcev pri Veliki Nedelji in v Ključarovicah, na katerih bi razpravljali o urbanističnem načrtu in o trgovini.«

**KAKSNA JE BILA UDELEŽBA NA KONFERencaH SZDL IN S KATERIMI PROBLEMI SE OBCANI NAJČESČE SREČUJEJO?**

»Udeležba na krajevnih konferencah SZDL je bila zadovoljiva. Konferenc se je udeležilo 1237 članov SZDL ali 18 % vseh članov.«

Povprečna udeležba na konferenci je 113 članov. Največja udeležba je bila pri Miklavžu, na Kogu, v Središču in drugod. Zlasti velika udeležba na konferencah SZDL je zabeležena v manjših krajevnih organizacijah, v Loperšicah in v Ključarovicah.

Občani so se na konferencah zanimali za širok krog problemov in se zavzemali za njih reševanje. V Podgorcih so člani SZDL razpravljali o odkupu in kooperaciji, pri Veliki Nedelji o urbanističnem načrtu, v Ormožu o problemih šolstva, o vzgoji in štipendiranju kadra, v Središču o delu krajevnih skupnosti, na Kogu o socialnem varstvu, v Loperšicah o problemih mladine, v Ključarovicah o trgovini in podobno.«

**KAKO JE S CLANSTVOM V OBČINI?**

»Občinski odbor SZDL občine Ormož si bo tudi prihodnje leto prizadeval s krajevnimi organizacijami SZDL povečati število članstva. V tem pogledu so nekatere krajevne organizacije

letos dosegle lepe uspehe. Najboljša je bila krajevna organizacija SZDL v Središču, ki je pridobila nad sto novih članov. V tej krajevni organizaciji znaša število članov 68 % od vseh volilnih upravičencev. V povečanju članstva so zadovoljive uspehe dosegle tudi nekatere krajevne organizacije, kot sta Kog in Ključarovi. Nimamo še točnega statističnega pregleda članstva SZDL v občini, vendar predvidevamo na osnovi posameznih podatkov, da je 60 % volilcev članov SZDL v občini. Nadaljevali bomo z zbiranjem članov SZDL, zlasti z izpopolnjevanjem vsebine in metod dela v SZDL se bo povečalo število članstva.«

**KAKO SKRBIJO KRAJEVNE ORGANIZACIJE SZDL ZA NEPOSREDNO UPRAVLJANJE OBCANOV?**

»VIII. kongres ZKJ je zelo natančno določil mesto in vlogo SZDL, ki mora biti najširša tribuna občanov. Če omenjemo delo naših krajevnih organizacij SZDL iz tega zornega kota, ne moremo biti popolnoma zadovoljni. Nekatere organizacije vrednotijo delo odbora z delom organizacije, kar je popolnoma napačno. V ozkem krogu članov odbora sicer lahko razpravljamo o vseh problemih, vendar jih uspešno ne moremo rešiti brez širokega stika z občani v obliki vaških sestankov SZDL, zborov občanov ali tribun. Le ob široki podpori občanov bo krajevna organizacija SZDL dosegla pomembne uspehe v nenehnem stiku z občani in naša pravo vsebino svojega dela.«

**ALI SO SE V PRAKSI UVELJAVILE KRAJEVNE SKUPNOSTI?**

»Krajevna skupnost je mlada oblika družbenega upravljanja. V kratkem času, odkar obstajajo, so se uveljavile predvsem na področju komunalnih storitev. Lahko trdimo, da so krajevne skupnosti naredile veliko več od prejšnjih krajevnih odborov, kar ima ugodno posledico večje koncentracije sredstev in širšega prostovoljnega sodelovanja občanov. Pri vseh krajevnih skupnostih in občini aktivno in uspešno delujejo poravnalni sveti, pri nekaterih krajevnih skupnostih pa so tudi precej aktivni potrošniški sveti ter sveti za socialno varstvo.«

**IN VASE ŽELJE?**

»Želim veliko uspehov vsem članom SZDL in krajevnim organizacijam ter vsem občanom občine Ormož v prihodnjem letu.« D. R.



vam želi kolektiv »Kovine« Ptuj

**Svet za šolstvo**

(Nadaljevanje z 2. strani)

ki je odvisen od razumevanja celotne naše družbe za potrebe šolstva.

**Učno vzgojni uspehi**

Drugi problem je analiza učno vzgojnih uspehov. Ugotovitev niso razveseljive, često zaskrbiljujoče. Čeprav je v šolskem letu dosežen viden napredek, vendar o kvaliteti znanja na vseh šolah še vedno ne moremo govoriti. Zadovoljiva je ugotovitev, da se večja procent otrok, ki končajo obvezno šolanje normalno, ustrezno s starostjo ter da je vedno manjši procent tistih, ki zaključujejo šolanje v katerem izmed nižjih razredov. Vsekakor je to uspeh v primerjavi s prejšnjimi leti. Ob analizi učnih uspehov ugotavljamo velike pomanjkljivosti v znanju učencev kot posledico pomanjkanja kvalitete dela v šolah. Kje so vzroki za tako stanje?

Ce se ustavimo ob analizi učencev in njegovih delovnih pogojev, ne moremo mimo neurejenih domačih razmer, prepuščenosti samim sebi, alkoholizma v družinah, telesne in duševne nerazvitenosti nekaterih, pomanjkanja domačih vzgoje, kulture, primitivnega okolja na eni in na drugi strani zopet preobilice nekontroliranih vplivov, ki puščajo svoj odraz na otroku in njegovem delu.

Ob analizi domačih prilik je zopet vrsta anomalij. Zaposlenost obeh roditeljev, posebno matere, postavlja otroka v nov, često neugoden položaj. Vzgojno varstvenih ustanov ni. Zavedati bi se morali, da so tudi te investicije povezane z gospodarskimi uspehi, ki se bodo pokazali šele čez nekaj let. Ob rešitvi teh problemov bi v življenju marsikaterega otroka lahko zabeležili red in umirjenost in s tem v zvezi boljše uspevanje v šoli.

Učni proces je poglavje zase. Izvajamo reformo šole, žal še vedno bolj organizacijsko, a slabo materialno in strokovno pripravljeno. Kako naj realizirajo zahtevni program šole s 50-60 % zasedbo ob pomanjkanju vsega ostalega. Reformirana šola zahteva učne obli-

ko in metode dela, za katere pa ni ustreznih pogojev.

Ustavili bi se lahko še ob marsičem, ob preobširnih učnih načrtih in preobremenitvi otrok z učnim delom, ob pomanjkanju časa za utrjevanje in poglabljanje učne snovi.

Rešitev teh problemov in normalizacija dela v šolah bi prinesla boljše uspehe. Prosvetni delavci bodo morali te probleme nakažovati in zahtevati od družbe, da načrtno odklanja vse, kar zavira uspešno rast v naših šolah.

Izhajajoč iz teh ugotovitev je svet analiziral varstvo otrok ob šolah. Ob urejenem varstvu bi odpadli marsikateri izdatki za odpravljanje napak pri mladoletniku, ki mu nismo omogočili, da bi se normalno in zdravo razvijal v odraslega človeka. Marsikje bi produktivnost normalno rasla, če bi ne bilo zadržkov zaradi nesposobnega in kulturno zanemarjenega človeka. Kot začetek tega bi naš prihodnjem letu organiziral varstvo pri vseh popolnih osemletkah.

Svet je analiziral tudi vraščanje financiranja šolstva. Sredstva, ki so jih dobile šole za svoje delo, so bila razdeljena po načelih kategorizacije, ki izenačuje ustanove, ne upoštevajoč individualne nesobnosti vsake ustanove, doseženega uspeha in prizadevnosti kadra za večjo storilnost. Šole so dobile svoja sredstva, neupoštevajoč kako in koliko dela so opravile. Ugotavljajoč te slabe strani kategorizacije je svet na osnovni razpravi v kulturno prosvetnem zboru skupščine SRS prišel do sklepa, da bi bilo objektivnejše financiranje s sklepanjem pogodb med šolo in skladom. Taka oblika dotiranja sredstev obvezuje ustanovo na izpopolnitev obvez v delovni pogodbi, prav tako pa tudi družbo, da da šoli to, kar za svoje delo potrebuje. Problem predstavlja novost in bo vsekakor prinesel kopicco nejasnosti, saj ravno to področje, take oblike nagradjevanja dolejš še ni poznalo. Vsekakor pa je korak naprej, ker bo sililo in vezalo ljudi, ki v teh ustanovah delajo, da se bodo v svoje delo pogljobili in dali od sebe več, kot doslej.

**Jubilej uglednega obrtnika**



Ludvik Šoljši

Nedavno je dopolnil 50 let življenja eden izmed redkih ptujskih obrtnikov kovinske stroke.

Kotlar Ludvik Šoljši-Lajoš, se je rodil na Madžarskem in ga je življenjska pot že kot otroka privedla v Ptuj. Tu je obiskoval osnovno šolo in meščansko šolo. Po šoli se je posvetil poklicu svojega očima Stefana Horvata. Enako kot je bil nadarjen violonist je bil tudi za kleparsko stroko. Izučil se je za ta poklic. Kljub težkemu delu in strogi disciplini mu je še ostalo toliko časa, da se je v prostem času udeleževal pri društvu »Drava« v nogometu in pri telovadnem društvu »Sokol«.

Kot madžarski državljani je bil poklican na vojaško obveznost, nakar je ostal nekaj časa zaposlen v svojem rojstnem kraju.

Vedno ga je vlekel nazaj v Ptuj spomin na otroška leta. Končno se je za stalno preselil v Ptuj in se je ponovno zaposlil pri svojem učnem mojstru. Po njegovi smrti je prevzel delavnico in jo uspešno vodi še danes.

Kot napreden in marljiv obrtnik je razstavljal svoje izdelke na razstavah v Ptuj, v Mariboru, v Ljubljani in drugod. S tem si je pridobil sloves po naši domovini. To mu je tudi omogočilo stik z različnimi industrijskimi podjetji ne samo v Ptuj, temveč tudi izven Slovenije. Na Primorskem, v Prekmurju, v Slavoniji, v Bosni in v Srbiji priznajo njegove izdelke kot zelo kvalitetne. V tesnih poslovnih stikih je predvsem s tovarno avtoopreme v Ptuj, s katero je že dalj časa v kooperaciji. Ni torej čudno, če krasijo njegovo stanovanje številne diplome z raznih razstav.

Ludvik Šoljši ni samo dober obrtnik, temveč je tudi dober in agilni športnik. V mlajših letih se je udeleževal pri nogometu, danes pa je predvsem reden član keglaškega kluba in njegov soustanovitelj. Kot aktivni keglašč je dosegel na tekmovanjih lepe uspehe.

Kot zaveden državljani je tudi član raznih organizacij in društev. Po potrebi jih rad podpira in ima ob nabiralnih akcijah vedno na široko odprto srce.

Ob njegovi 50-letnici mu obrtniki in športniki iskreno čestitamo in mu želimo, naj bi ostal še mnoga leta v krogu obrtnikov, svoje družine in športnikov, čil in zdrav.

S. P.

**KMETOVALCI IN REJCI PRASICEVI**



vam sporoča, da je v letošnji sezoni odkupna cena za svinjske kože znatno povišana, zato skrbno oderite vsakega prašiča in kožo oddajte najbližji zbiralnici KOTEKS TOBUS ali kmetijski zadrugi. Poleg povišane odkupne cene, smo vam pripravili nagradna žrebanja s prek 3000 lepimi nagradami. Skrbno hranite potrdila za oddane svinjske kože, ki vam dajejo pravico do udeležbe pri nagradnem žrebanju.

Žrebanja bodo 20. februarja in 20. aprila 1965.

Rejci prašičev, oderite prav vse prašiče in kože oddajte najbližji zbiralnici KOTEKS TOBUS.

## Komunalno podjetje Ormož

želi vsem občanom, delovnim kolektivom in poslovnim partnerjem srečno in uspeha polno novo leto 1965 in se v novem letu s svojimi kakovostnimi in cenenimi uslugami priporoča.

Izvršujemo:

- vsa mizarska dela,
- vsa vodoinštalaterska dela,
- vse elektroinštalacije,
- vsa gradbeno-pleskarska dela,
- in vsa čevljarska dela in popravila.

Za hišne svete in privatnike vršimo vse usluge po znatno nižjih cenah.

## KOLEKTIV Tovarne „Jože Kerencič“ ORMOŽ



ŽELI OBČANOM, DELOVNIM KOLEKTIVOM IN VSEM POSLOVNIM PARTNERJEM SREČNO IN USPEŠNO NOVO LETO 1965.

Naši znani kakovostni in ceneni proizvodi so: krmilna kolesa, avtomobilske tapete, ostali avtomobilski deli iz plastične mase, razni kovinski izdelki, zlasti pa izdelujemo kuhinjski pribor (Opatija 1960).

## KOLEKTIV GOSTINSKEGA PODJETJA ORMOŽ

S SVOJIMI POSLOVNIMI ENOTAMI Tomaž, Velika Nedelja, Središče in Miklavž želi srečno in uspešno novo leto 1965 vsem svojim gostom, občanom in poslovnim partnerjem in se še nadalje priporoča za obisk s solidno postrežbo in zmernimi cenami.

## SREČNO NOVO LETO VAM ŽELIMO

## Zdravstveni dom Ormož



ŽELI VSEMU PREBIVALSTVU IN DELOVNIM KOLEKTIVOM SREČNO IN USPEHA POLNO NOVO LETO 1965.

## KOLEKTIV PEKARNE ORMOŽ

želi vsem svojim odjemalcem kruha in peciva mnogo uspeha pri nadaljnjem delu in srečno ter uspeha polno novo leto 1965.

## KOLEKTIV gradbenega podjetja „OGRAD“ ORMOŽ



ŽELI VSEM OBČANOM, DELOVNIM KOLEKTIVOM IN POSLOVNIM PARTNERJEM SREČNO IN USPEHA POLNO NOVO LETO 1965 TER SE S SVOJIMI CENENIMI GRADBENIMI USLUGAMI NAPREJ PRIPOROČA.

## Zavod za komunalno dejavnost v Ptuj

S kvalitetnim delom pri vodovodu, kanalizaciji, na cestah in v vsej naši komunalni dejavnosti si prizadevamo zadovoljiti cenjene naročnike del in si bomo to prizadevali tudi v letu 1965.



VSEM OBČANOM ŽELIMO PRIJETNO PRAZNOVANJE NOVOLETNIH PRAZNIKOV TER MNOGO VSESTRANSKIH USPEHOV IN ZADOVOLJSTVA

## Komunalna banka Ptuj



S POSLOVALNICO V KIDRIČEVEM

S SVOJIM DELOM JE NAŠA BANKA V SLUŽBI GOSPODARSTVA DELOVNEGA LJUDSTVA.

ZA 1965. LETO ŽELIMO VSEM DELOVNIM LJUDEM V OBČINAH PTUJ IN ORMOŽ MNOGO SREČE, USPEHOV IN ZADOVOLJSTVA.

## Brivsko frizersko podjetje Ptuj

Z OBRATI:

Brivnica in česalnica na Trgu mladinskih brigad Ptuj — Brivnica, Krempljeva ulica — Česalnica, Krempljeva ulica — Česalnica, Hrvatski trg — Brivnica in česalnica Kidričevo — Brivnica in česalnica Majšperk.

V vseh naših obratih vas bodo prijazno sprejeli in vam storili vse po želji.

ZA NOVOLETNE PRAZNIKE VAM ŽELIMO VSE NAJBOLJŠE IN MNOGO USPEHOV V 1965. LETU TER SE V LJUDNO PRIPOROČAMO.

## Dimnikarsko podjetje Ptuj



VSEM OBČANOM V PTUJSKI IN V ORMOŠKI OBČINI, PRI KATERIH OPRAVLJAMO DIMNIKARSKÉ USLUGE, ŽELIMO MNOGO GOSPODARSKIH USPEHOV IN SREČE V 1965. LETU.

GRADBENO PODJETJE

## „GRADNJE“ PTUJ

Tudi v 1965. letu si bomo prizadevali uspešno izvrševati vsa naročila investitorjev in dela pri raznih strankah ter se jim tudi vnaprej priporočamo.

VSEM DELOVNIM LJUDEM NA NAŠEM POSLOVNEM OBMOČJU ŽELIMO MNOGO USPEHOV V 1965. LETU TER MNOGO OSEBNEGA ZADOVOLJSTVA.

## „Kraš čevlji“

TOVARNE JOSIP KRAŠ

Karlovac

PRODAJALNA PTUJ

VSEM CENJENIM STRANKAM ŽELIMO SREČNO IN USPEHA POLNO NOVO LETO.



Obutev naše znamke je lahka in trpežna, ker je iz prvovrstnega materiala. Zelo jo cenijo tudi inozemski trg. Za ženske so posebna novost viti škornji iz gume, s podlogo, ki so lepe oblike, lahki in trajni. V zalogi imamo izdelke vseh velikosti.

MNOGO NAPREDKA V NOvem LETU

## AGROTRANSPORT PTUJ

Vsem poslovnim partnerjem se zahvaljujemo za vso dosedajšnjo naklonjenost in se jim tudi vnaprej priporočamo z zagotovilo, da bomo vsa njihova naročila opravili vestno in v željenem roku.

DELOVNIM LJUDEM NA NAŠEM POSLOVNEM OBMOČJU ŽELIMO MNOGO VSESTRANSKIH USPEHOV V 1965. LETU IN PRIJETNO PRAZNOVANJE NOVOLETNIH PRAZNIKOV.



RAZPIS

Komisija za sklepanje in odpovedovanje delovnih razmerij pri Agrottransportu Ptuj, Rajšpova ul., RAZPISUJE naslednja delovna mesta:

1. avtoličarja z nekajletno prakso,
2. kovačev varilcev s prakso na bagerjih,
3. avtomehanikov z nekajletno prakso.

Pogoj: ustreznost kvalifikacija, odslužen vojaški rok in nekaj prakse.

Osebnih dohodkov po pravilniku o osebnih dohodkih. Pismena vloge pošljite upravi podjetja.

Razpis velja do zasedbe delovnih mest.

MONTAŽNO PODJETJE

## ELEKTROKOVINAR

PTUJ

Zadružni trg 8, telefon 104, 178, telegram EKO Ptuj, poštni predal št. 66

PRIPOROČAMO IZDELKE NAŠEGA PODJETJA IN KVALITETNE USLUGE NAŠIH OBRATOV GOSPODARSKIM PODJETJEM IN OSTALIM CENJENIM STRANKAM.

Montaže termoenergetskih naprav — Izdelava in montaža jeklenih konstrukcij in rezervoarjev — Vodovodne instalacije in centralna kurjava — Elektroinstalacije jakega in šibkega toka — Klimatske in ventilacijske naprave.

Servisi: elektromehanika, radio in televizija, avtomehanika, ključavničarstvo, kleparstvo, vodovod in centralna kurjava.



V NOvem LETU ŽELIMO VSEM POSLOVNIM PARTNERJEM, KOLEKTIVOM IN ZASEBNIKOM MNOGO GOSPODARSKIH USPEHOV TER PRIJETNO NOVOLETNO PRAZNOVANJE.

TRGOVSKO PODJETJE

## »MERKUR« PTUJ

V naših poslovalnicah: Biserka, Dom, Oprema, Tehnika, Veleblagovnica in Zvezda vas bomo vedno postregli s kvalitetnim blagom in z vsemi potrebčinami v veliki izbiri.

Prodajamo za gotovino in na potrošniški kredit. Obiščite naše trgovine in si ogledajte vse industrijske in domače izdelke. Prav gotovo bo nekaj tudi za vas.



V NOvem LETU 1965 VAM VSEM ŽELIMO MNOGO DELOVNIH USPEHOV TER ZADOVOLJSTVA IN SREČE IN DA BI NOVOLETNE PRAZNIKE PRIJETNO PRAZNOVALI.

## Pekarne-mlin „Vinka Reš“

PTUJ

Cenjenim strankam v Ptuju in na podeželju

želimo

srečno in uspehov polno 1965. leto in se jim zahvaljujemo za vso letošnjo naklonjenost, obenem pa želimo vsem delovnim ljudem v občini v prihodnjem letu mnogo uspehov.

## „LES“

Trgovsko podjetje z lesom,  
gradbenim materialom in s kurivom,  
Ptuj, Rogozniška cesta št. 2



Tudi v prihodnjem letu bomo zalagali cenjene odjemalce z našimi sortimenti, rezanim lesom, lesnimi izdelki, s stavbnim in stanovanjskim pohištvo, z kurivom in z gradbenim materialom.

Vsem delovnim ljudem na našem poslovnem območju želimo v prihodnjem letu mnogo uspehov.

## Splošna bolnišnica PTUJ

Naš delovni kolektiv si bo tudi v prihodnjem letu po vseh svojih močeh prizadeval, da se bodo pacienti v času zdravljenja ugodno počutili.

Vsem, ki so bili naši pacienti, in ostalim delovnim ljudem na našem območju želimo v 1965. letu mnogo zdravja in osebnega zadovoljstva.

KOLEKTIV

### Živinorejsko veterinarskega zavoda Ptuj

Kolektivom kmetijskih organizacij in kmetovalcem ter vsem ostalim delovnim ljudem na našem poslovnem območju želimo mnogo uspehov v prihodnjem letu.



### Jugoslovansko železniško podjetje za popraviljanje voz v Ptuju

Vsem poslovnim partnerjem na našem poslovnem območju, zlasti pa gospodarskim organizacijam in delovnim ljudem v ptujski občini, želimo mnogo uspehov v 1965. letu.



## AVTOBUSNI PROMET MARIBOR POSLOVALNICA PTUJ

Tudi v 1965. letu si bomo prizadevali, da bi se potniki na vseh vozilih naših avtobusnih relacij ugodno počutili ob vseh zasebnih in službenih potovanjih ter želimo vsem prav srečno novo leto in mnogo uspehov ter zadovoljstva.

### Kmetijska zadruga »Haloze«

PTUJ

Vsem članom naše zadruga in kmetovalcem v občini zlasti na našem poslovnem območju, ter vsem poslovnim partnerjem želimo srečno in uspešno novo leto.



VSE NAJBOLJŠE V NOVEM LETU

TRGOVSKO PODJETJE

## Perutnina PTUJ

Na veliko prodajamo cenjenim odjemalcem v domovini in v inozemstvu zaklano perutnino in divjad, jajca, živo živino, meso in mesne izdelke. Vse to dobite tudi v ptujskih mesnicah in v samopostrežnici.



Vsem cenjenim odjemalcem se zahvaljujemo za letošnjo poslovno naklonjenost in jim želimo v 1965. letu mnogo vsestranskih uspehov.

### Dom upokojevcev in oskrbovancev Muretinci

Vsem delovnim ljudem v občini, občinski skupščini Ptuj in vsem ostalim, ki so skrbeli v letošnjem letu za to, da bi bilo nam tukaj lepo, se iskreno zahvaljujemo, obenem pa želimo vsem mnogo zdravja in zadovoljstva v 1965. letu.

Upokojenci, oskrbovanci in uslužbenci



### Prijetno praznovanje novoletnih praznikov

## OPTIČKA INDUSTRIJA HETALDUS

OPTICNI SERVIS PTUJ  
NOVOUSTANOVljeni  
KOLEKTIV ŽELI VSEM  
USPEŠNO LETO 1965.



Prodajalna in skladišče  
usnja

### KONUS

PTUJ, MIKLOSICEVA 1

Vsem cenjenim odjemalcem izdelkov znamke »Konus« želimo srečno novo leto ter se jim tudi v bodoče priporočamo.

### Srečno novo leto vam želijo

in se vam še vnaprej  
priporočajo:

ANTON STRMSEK,  
kleparstvo, Ptuj  
FRANC LANGERHOLC,  
fotoateljé, Ptuj  
ERVIN GLASER,  
urar, Ptuj

### »PLESKAR«, PTUJ

Slikarsko-plekarsko in  
antikorozijsko podjetje  
Vsem cenjenim strankam po  
domovini bomo tudi v letu  
1965 vestno, strokovno in  
kvalitetno opravljali prevzeta  
dela.

Naše iskrene čestitke za novo  
leto 1965 in želje, da bi bilo  
polno uspehov.

### REŠEVALNA POSTAJA PTUJ

VSEM CENJENIM OBČANOM, KI SMO JIM 1964. LETA IN PREJ OPRAVILI PREVOZNE USLUGE, IN VSEM, KI SI PRIZADEVAJO ZA SPLOŠNI NAPREDEK V OBČINI, ŽELIMO MNOGO SREČE IN USPEHOV V 1965. LETU.

ZAVOD

### »OLGE MEGLIČ« PTUJ

Vsem poslovnim prijateljem se zahvaljujemo za dosedanja naklonjenost in jim zagotavljamo tudi v 1965. letu kvalitetne izdelke.

V NOVEM LETU ŽELIMO VSEM MNOGO USPEHOV IN OSEBNEGA ZADOVOLJSTVA.



Vsem našim cenjenim strankam želimo v 1965. letu mnogo vsestranskih uspehov in zadovoljstva.

### Krojaško šiviljska delavnica Ptuj

### Letovišče GRAD BORL

z obrati: Beli križ, Bukovci, Moškajnel, Gorišnica, Muretinci, Pri mostu (z mesnico) in Zavrč.

Lončarstvo  
MIHAEL NEMEC,  
PTUJ

Mного uspehov tudi v prihodnjem letu

## PTUJSKA TISKARNA, PTUJ

JADRANSKA ULICA 17

S kvalitetnimi tiskarskimi izdelki,  
s tiskarskimi uslugami in s kartonažnimi izdelki izpolnjujemo želje poslovnih partnerjev po domovini kvalitetno in v dogovorjenem roku.



VSEM ŽELIMO MNOGO  
VSESTRANSKIH USPEHOV V  
LETU 1965 IN PRIJETNO  
NOVOLETNO  
PRAZNOVANJE.

## PROJEKTIVNI BIRO PTUJ

ZDELUJEMO PROJEKTE ZA  
VISOKE IN NIZKE ZGRADBE  
TER OPRAVLJAMO GRADBE-  
NO TEHNIČNO NADZORSTVO  
KVALITETNO IN V ROKU.



Vsem investitorjem in izvajalcem na našem poslovnem območju želimo v 1965. letu mnogo uspehov ter prijetno novoletne praznike.

## STROJNE DELAVNICE PTUJ

Naše izdelke iz gume koristno uporablja motorna industrija, elektroindustrija, industrija kmetijskih strojev, industrija športnih rekvizitov, ostale izdelke pa lastniki raznih motornih vozil.

Izdelki so preizkušeni in trpežni ter so vsi porabniki z njimi zadovoljni.



PREDMET POSLOVANJA:

Proizvajamo tehnično gumo, vse vrste listnih in navojnih vzmeti in vijake izdelke, vršimo remontno in servisno dejavnost motornih vozil.

SERVISI: TAM, TOMOS IN PRETIS.

VSEM POSLOVNIM PARTNERJEM ŽELIMO V 1965. LETU MNOGO VSESTRANSKIH USPEHOV IN POSLOVNEGA ZADOVOLJSTVA.